

Доклад исполняющего обязанности  
Директора-исполнителя  
Учебного и научно-исследовательского  
института  
Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея  
Официальные отчеты • Сорок седьмая сессия  
Дополнение № 14 (A/47/14)



## ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

СОДЕРЖАНИЕ

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ .....	1 - 6	1
I. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЫ .....	7 - 184	2
A. Учебные мероприятия в области многосторонней дипломатии и международного сотрудничества	7 - 53	2
1. Нью-йоркское отделение .....	7 - 29	2
2. Женевское отделение .....	30 - 50	6
3. Учебные программы по вопросам поддержания мира и миротворчества .....	51 - 53	11
B. Подготовка кадров в области экономического и социального развития .....	54 - 150	12
1. Рациональное использование окружающей среды и природных ресурсов .....	56 - 99	13
2. Правовые аспекты управления задолженностью .....	100 - 109	23
3. Планирование и оказание помощи в случае стихийных бедствий .....	110 - 113	26
4. Разработка программ .....	114 - 150	26
C. Специальные программы и консультативные услуги .....	151 - 184	33
1. Учебные программы .....	151 - 154	33
2. Консультативные услуги .....	155 - 162	34
3. Специальные программы .....	163 - 173	35
4. Центр ЮНИТАР/ПРООН по тяжелой нефти и битуминозным сланцам .....	174 - 180	37
5. Центр ЮНИТАР/ПРООН по малым энергетическим ресурсам .....	181 - 184	38
II. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ ИССЛЕДОВАНИЙ .....	185 - 211	39
A. Исследования, связанные с деятельностью Организации Объединенных Наций и международными отношениями .....	188 - 197	39
1. Нью-йоркское отделение .....	188 - 189	39
2. Женевское отделение .....	190 - 197	40
B. Научные исследования, посвященные вопросам подготовки кадров и осуществляемые в целях ее обеспечения .....	198 - 211	42
1. Подготовка кадров по проблемам поддержания мира .....	198 - 201	42
2. Подготовка по проблемам экономического и социального развития .....	202 - 211	43
III. ВЫВОДЫ .....	212 - 213	44

## СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Стр.

## ПРИЛОЖЕНИЯ

I.	A.	Перечень учебных мероприятий, осуществленных Нью-Йоркским отделением с 1 июля 1990 года по 30 июня 1992 года .....	45
	B.	Перечень учебных мероприятий, осуществленных Женевским отделением с 1 июля 1990 года по 30 июня 1992 года .....	50
II.		Статистические данные о подготовке кадров за период с 1 июля 1990 года по 30 июня 1992 года .....	56
III.		Взносы	
	A.	Взносы правительств в общий фонд ЮНИТАР за период с 1 июля 1990 года по 30 июня 1992 года .....	67
	B.	Взносы в рамках соглашений о специальных целевых субсидиях за период с 1 июля 1990 года по 30 июня 1992 года .....	68
IV.		Перечень публикаций ЮНИТАР за период с 1 июля 1990 года по 30 июня 1992 года .....	71
V.	A.	Состав Совета попечителей в 1990-1992 годах .....	73
	B.	Члены Совета попечителей ex-officio .....	74

## ВВЕДЕНИЕ

1. Во исполнение неоднократных просьб Генеральной Ассамблеи (в том числе в резолюции 46/180 от 19 декабря 1991 года) ЮНИТАР продолжал концентрировать свои усилия на учебной деятельности, что и видно из настоящего доклада.
2. Для периода, рассматриваемого в настоящем докладе (1 июля 1990 года - 30 июня 1992 года), были характерны те же трудности, с какими столкнулся Институт с тех пор, как начался процесс его реорганизации. В то время как объем добровольных взносов в Общий фонд ЮНИТАР неуклонно сокращался, размер субсидий, выделяемых на целевые учебные мероприятия, регулярно и весьма быстро возрастал.
3. За рассматриваемый период объем добровольных взносов в Общий фонд составил лишь 1 040 812 долл. США. За рассматриваемый двухгодичный период целевые субсидии продолжали увеличиваться в объеме и достигли 6 747 624 долл. США.
4. Даже при сокращении штата объем деятельности ЮНИТАР, как следует из приложений I и III к настоящему докладу, возрос как по количеству организованных учебных мероприятий, так и по числу участников (3847). Продолжительность проведения отдельных программ также заметно возросла - некоторые интенсивные курсы рассчитаны на период до шести месяцев.
5. Учебные программы ЮНИТАР отличают еще две важные особенности, появившиеся в недавнее время: их растущая децентрализация и повышение в них роли межучрежденческого сотрудничества. Как видно из прилагаемых таблиц, курсы организуются на местах, на страновом или субрегиональном уровнях в Африке, Азии, Латинской Америке и Европе. При их проведении в максимальной степени используются учебные центры, имеющиеся на местах. Благодаря их совершенствованию и диверсификации эти курсы привлекают к себе внимание учреждений как в рамках, так и за пределами системы Организации Объединенных Наций и пользуются их поддержкой.
6. Одним из крупных новшеств ЮНИТАР, введенных во исполнение просьбы Генерального секретаря, является учебная программа по вопросам поддержания и установления мира. Цель этой программы, начатой осенью 1991 года, состоит в повышении "грамотности в вопросах поддержания мира" в самом широком смысле этого слова среди сотрудников Организации Объединенных Наций и дипломатического персонала постоянных представительств. Программа предусматривает проведение форумов по вопросам поддержания мира, учебных семинаров/практикумов, подготовку учебных видеосериалов, разработку имитационных упражнений и проведение семинаров по организации региональных учебных центров.

## ГЛАВА I

### ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЫ

#### А. Учебные мероприятия в области многосторонней дипломатии и международного сотрудничества (формат аналогичен формату в разделе В)

##### 1. Нью-йоркское отделение

а) Программа стипендий Организации Объединенных Наций/ЮНИТАР в области международного права  
(Гаага, 2 июля-10 августа 1990 года)

7. Учебная программа в области международного права, предусматривающая предоставление стипендий, рассчитана на государственных советников по правовым вопросам и сотрудников университетов из развивающихся стран. Программа включает в себя три компонента: а) центральная часть программы учебного курса, организованная в сотрудничестве с Академией международного права в Гааге; б) посещение семинара по международному праву, приуроченного к ежегодной сессии Комиссии международного права в Женеве; с) практическая подготовка в управлении по правовым вопросам одного из учреждений Организации Объединенных Наций.

б) Специальная учебная программа для служащих правительства Мальты  
(Валетта, 16-20 июля 1990 года)

8. В этом однедельном учебном семинаре участвовало 44 слушателя. Основные цели программы заключались в том, чтобы: а) ознакомить участников с ролью и функциями Организации Объединенных Наций и ее главных органов; б) ознакомить их с экономическими и социальными вопросами, рассматриваемыми Организацией Объединенных Наций, а также с основными органами, занимающимися этими вопросами; с) помочь им лучше понять переговорный процесс и методы его ведения и д) помочь участникам лучше понять взаимоотношения между Организацией Объединенных Наций и государствами-членами.

с) Общий брифинг для новых членов делегации, посвященный работе сорок пятой сессии Генеральной Ассамблеи  
(Нью-Йорк, 19 и 20 сентября 1990 года)

9. Этот брифинг был рассчитан на всех тех представителей, кто впервые участвовал в работе сессии Генеральной Ассамблеи. Участники брифинга были ознакомлены с процедурой и повесткой дня Генеральной Ассамблеи и ее главных комитетов. Кроме того, они получили практическую информацию о различных службах, которыми могут пользоваться члены делегаций.

д) Специальный брифинг для новых членов делегаций, посвященный работе Пятого комитета Генеральной Ассамблеи  
(Нью-Йорк, 21 сентября 1990 года)

10. На этом брифинге рассказывалось о конкретных функциях Пятого комитета и связанных с ним органов, в первую очередь Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и Комитета по программе и координации.

- e) Курс по ознакомлению с работой Совета Безопасности для членов Совета (Нью-Йорк, 3-6 декабря 1990 года)

11. Главная цель этого курса заключалась в том, чтобы дать возможность представителям недавно избранных членов Совета Безопасности, а также новоприбывшим представителям других членов Совета ознакомиться с работой и процедурами этого главного органа Организации Объединенных Наций.

- f) Практикум на французском языке по вопросам структуры, поиска и использования документации Организации Объединенных Наций (Нью-Йорк, 11-15 февраля 1991 года)

12. Данный практикум был рассчитан на сотрудников по документации, библиотекарей и других сотрудников постоянных представительств, которые работают с хранилищами документов или несут за них ответственность.

- g) Региональные курсы усовершенствования по международному праву для старших государственных советников по правовым вопросам из стран южной части Африки (Виндхук, 12-22 февраля 1991 года)

13. Эти двухнедельные региональные курсы подготовки и усовершенствования в области международного права для старших государственных советников по правовым вопросам и профессоров университетов из стран южной части Африки, одним из организаторов которых являлось министерство иностранных дел Намибии, посещали 29 участников. Свой вклад в проведение этих курсов внесли следующие учреждения системы Организации Объединенных Наций и другие учреждения: Центр Организации Объединенных Наций по транснациональным корпорациям, Управление Верховного Комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Центр Организации Объединенных Наций по правам человека, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Европейское экономическое сообщество.

- h) Совместный учебный курс ИНИТАР/ФАСИД (Фонд перспективных исследований в области международного развития) по международным организациям (Нью-Йорк, 18-22 марта 1991 года)

14. Эти курсы посещали 20 правительственных сотрудников из Японии, занимающие должности среднего уровня. Основные цели курсов заключались в следующем:

а) ознакомить участников с ролью и функциями Организации Объединенных Наций и ее главных органов; б) помочь участникам лучше понять переговорный процесс и методы его ведения; и с) помочь участникам лучше понять систему Организации Объединенных Наций.

- i) Учебный курс по основным экономическим концепциям и международным экономическим вопросам (Нью-Йорк, 6 марта-15 мая 1991 года)

15. Данный курс был посвящен основным экономическим концепциям и современным международным экономическим вопросам и рассчитан на сотрудников постоянных представительств, занимающихся этими вопросами.

- ж) Ознакомительный курс для новых сотрудников постоянных представительств по вопросам работы Организации Объединенных Наций  
(Нью-Йорк, 18-22 марта 1991 года)

16. Основные цели этого курса состояли в следующем: а) ознакомить участников с ролью и функциями Организации Объединенных Наций и ее главных органов; б) помочь им глубже вникнуть в суть процедур и методов ведения переговоров в контексте Организации Объединенных Наций; с) дать им более полное представление о функциях постоянных представительств и роли дипломата в условиях многосторонних дипломатических контактов; и d) дать им более полную информацию о роли Секретариата и некоторых выполняемых им функциях.

- к) Практикум по международным вопросам  
(Нью-Йорк, 12 апреля-28 июня 1991 года)

17. Данный практикум проводился один раз в неделю в течение 12 недель и был призван дать сотрудникам постоянных представительств общее представление о различных аспектах деятельности системы Организации Объединенных Наций. Практикум был также открыт для посещения сотрудниками Организации Объединенных Наций и связанных с ней организаций.

- л) Практикум на английском языке по вопросам структуры, поиска и использования документации Организации Объединенных Наций  
(Нью-Йорк, 20-24 мая 1991 года)

18. Данный практикум был рассчитан на сотрудников по документации, библиотекарей и других сотрудников постоянных представительств, которые работают с хранилищами документов или несут за них ответственность.

- м) Совместный семинар ЮНИТАР/ИЭР Всемирного банка по проблемам международного развития  
(Вашингтон, ОК, 31 мая-14 июня 1991 года)

19. Этот семинар был организован совместно с ЮНИТАР и Институтом экономического развития (ИЭР) Всемирного банка, и в нем участвовали 25 старших дипломатов из постоянных представительств при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. Семинар ставил перед собой две цели: а) углубить и привести в соответствие с современными требованиями знания и представления участников применительно к отдельным международным проблемам, имеющим отношение к повестке дня Второго комитета Генеральной Ассамблеи; и б) ознакомить участников с новой ролью Группы Всемирного банка и Международного валютного фонда, в первую очередь в вопросах международного движения капитала, международной торговли и окружающей среды и развития.

- н) Практикум по ведению переговоров по международно-правовым документам  
(Нью-Йорк, 17-20 июня 1991 года)

20. Практикум предназначен для сотрудников постоянных представительств, которые не имеют юридического образования, но участвуют в процессе разработки и ведения переговоров по международно-правовым документам в различных органах Организации Объединенных Наций.



- о) Программа стипендий Организации Объединенных Наций/ЮНИТАР в области международного права  
(Гаага, 1 июля-9 августа 1991 года)

21. Учебная программа в области международного права, предусматривающая предоставление стипендий, рассчитана на государственных советников по правовым вопросам и сотрудников университетов из развивающихся стран. Программа включает в себя три компонента: а) центральная часть программы учебного курса, организованная в сотрудничестве с Академией международного права в Гааге; б) посещение семинара по международному праву, приуроченного к ежегодной сессии Комиссии международного права в Женеве; с) практическая подготовка в управлении по правовым вопросам одного из учреждений Организации Объединенных Наций.

- р) Общий брифинг для новых членов делегаций, посвященный работе сорок шестой сессии Генеральной Ассамблеи  
(Нью-Йорк, 18 и 19 сентября 1991 года)

22. Этот брифинг был рассчитан на всех тех представителей, кто впервые участвовал в работе сессии Генеральной Ассамблеи. Участники брифинга были ознакомлены с процедурами и повесткой дня Генеральной Ассамблеи и ее главных комитетов. Кроме того, они получили практическую информацию о различных службах, которыми могут пользоваться члены делегаций.

- q) Брифинг для новых членов делегаций, посвященный работе Пятого комитета Генеральной Ассамблеи  
(Нью-Йорк, 20 сентября 1991 года)

23. На этом брифинге рассказывалось о конкретных функциях Пятого комитета и связанных с ним органов, в первую очередь Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и Комитета по программе и координации.

- г) Специальный брифинг для новых членов делегаций, посвященный работе Шестого комитета Генеральной Ассамблеи  
(Нью-Йорк, 20 сентября 1991 года)

24. Данный брифинг, посвященный различным аспектам работы Шестого комитета и связанных с ним органов, был проведен по просьбе ряда делегаций.

- s) Курс по ознакомлению с работой Совета Безопасности для членов Совета  
(Нью-Йорк, 2-6 декабря 1991 года)

25. Главная цель этого курса состояла в том, чтобы дать возможность представителям недавно избранных членов Совета Безопасности, а также новоприбывшим представителям других членов Совета ознакомиться с работой и процедурами этого главного органа Организации Объединенных Наций.

- t) Практикум на французском языке по вопросам структуры, поиска и использования документации Организации Объединенных Наций  
(Нью-Йорк, 24-28 февраля 1992 года)

26. Данный практикум был рассчитан на сотрудников по документации, библиотекарей и других сотрудников постоянных представительств, которые работают с хранилищами документов или несут за них ответственность.

- и) Ознакомительный курс для новых сотрудников постоянных представительств по вопросам работы Организации Объединенных Наций  
(Нью-Йорк, 16-20 марта 1992 года)

27. Основные цели этого курса состояли в следующем: а) ознакомить слушателей с ролью и функциями Организации Объединенных Наций и ее главных органов; б) помочь им глубже вникнуть в суть процедур и методов ведения переговоров в контексте Организации Объединенных Наций; с) дать им более полное представление о функциях постоянного представительства и роли дипломатов в условиях многосторонних дипломатических контактов; и d) дать им более полную информацию о роли Секретариата и некоторых выполняемых им функциях.

- в) Совместный семинар ЮНИТАР/ИЭР Всемирного банка по проблемам международного развития  
(Вашингтон, О.К., 14-26 июня 1992 года)

28. Этот семинар был организован совместно с ЮНИТАР и ИЭР Всемирного банка, и в нем участвовало 22 старших дипломата из постоянных представительств при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. Семинар ставил перед собой две цели: а) углубить и привести в соответствие с современными требованиями знания и представления участников применительно к отдельным международным проблемам, имеющим отношение к повестке дня Второго комитета Генеральной Ассамблеи; и б) ознакомить участников с новой ролью Группы Всемирного банка и Международного валютного фонда, в первую очередь в вопросах международного движения капитала, международной торговли и окружающей среды и развития.

- в) Практикум по ведению переговоров по международно-правовым документам  
(Нью-Йорк, 22-25 июня 1992 года)

29. Практикум предназначен для сотрудников постоянных представительств, которые не имеют юридического образования, но участвуют в процессе разработки и ведения переговоров по международно-правовым документам в различных органах Организации Объединенных Наций.

## 2. Женевское отделение

30. Учебные программы в области многосторонней дипломатии и международного сотрудничества были организованы для удовлетворения заявленных потребностей и только после тщательного изучения особых учебных потребностей и имеющихся в этой области средств во избежание дублирования усилий. Эти учебные программы рассчитаны в первую очередь на дипломатов, сотрудников постоянных представительств в Женеве. Программы в области многосторонней дипломатии включают три вида подготовки - ознакомление с предметом, изучение теории и выработку практических навыков.

31. Те же самые программы теперь все чаще проводятся по особым заявкам и разрабатываются с расчетом на правительственных должностных лиц, имеющих дело с системой Организации Объединенных Наций. Эти курсы могут проводиться в подавляющей заявке стране или регионе либо в Нью-Йорке или Женеве. За охватываемый настоящим докладом период было организовано две специализированные программы для дипломатов Японии и Вьетнама. Как и в прошлом, просьбы или предложения постоянных представительств относительно структуры или содержания курсов будут внимательно изучаться и претворяться в жизнь при наличии кадровых и материальных ресурсов.

- a) Семинар по организации, проблемам и методам проведения многосторонних переговоров по экономическим вопросам  
(Женева, 23-26 октября 1990 года)

32. Цель этого семинара состояла в ознакомлении с организацией, проблемами и методами проведения переговоров по экономическим вопросам с должным учетом специфики различных органов Организации Объединенных Наций и проводимых ими совещаний. Этот семинар посещали 28 дипломатов, ведающих вопросами Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), Генерального соглашения по тарифам и торговле (ГАТТ) и других экономических организаций в Женеве.

- b) Практикум по вопросам развития международной экономики  
(Женева, 9 января 1990 года)

33. Как и в предыдущие годы, этот практикум был организован европейским отделением ЮНИТАР и Учебным и научно-исследовательским центром международного развития (СЕРДИ) Клермон-Ферранского университета во Франции. Он был рассчитан на преподавателей университетов, ученых, ведущих теоретические исследования, и выпускников СЕРДИ, специализирующихся на изучении проблем развития. Семьдесят четыре участника практикума обсуждали различные аспекты развития экономики.

- c) Введение в международную экономику  
(Женева, 25 февраля-1 марта 1991 года)

34. Данный курс был рассчитан на дипломатов, не имеющих экономического образования, но по роду своей работы в Организации Объединенных Наций в Женеве занимающихся вопросами экономики. Лектором курса являлся один из старших сотрудников ЮНКТАД; курс охватывал основные понятия и принципы экономических отношений и затрагивал некоторые из основных проблем развития экономики. Его посещали 26 дипломатов.

- d) Нормативная основа и процедуры ведения многосторонних переговоров по экономическим вопросам в Организации Объединенных Наций  
(Женева, 8-12 апреля 1991 года)

35. Данный учебный курс предусматривал изучение структуры, терминологии и содержания международно-правовых документов, используемых в Организации Объединенных Наций. Слушателями курса являлись 28 дипломатов, а его лектором - один из старших сотрудников ЮНКТАД по правовым вопросам. Данный курс читается также на французском языке.

- e) Семинар ЮНИТАР/МИГУ по многосторонней дипломатии и международному сотрудничеству (на французском языке)  
(Женева, 15-20 апреля 1991 года)

36. Эта учебная программа была организована в сотрудничестве с Международным институтом государственного управления (МИГУ) в Париже. Она была рассчитана на средний дипломатический состав из франкоязычных стран и предусматривала ознакомление участников с работой международных организаций и постоянных представительств. Семинар посещали 36 человек.

- f) Структура и функции главных органов Организации Объединенных Наций  
(на английском/французском языке)  
(Женева, 22-26 апреля и 29 апреля-3 мая 1991 года)

37. Цель данного курса состояла в том, чтобы дать общее представление о системе Организации Объединенных Наций, рассмотреть отличительные особенности ее главных органов, изучить процедуры этих органов и ознакомить участников с практикой обсуждения и составления проектов резолюций. Данный курс прослушали 44 дипломата.

- g) Структура, поиск и использование документации Организации Объединенных Наций  
(Женева, 28-30 мая 1991 года)

38. Данный практикум был рассчитан на специалистов по документации, библиотекарей, дипломатов и другого персонала постоянных представительств, работающего с хранилищами документов. Практикум имел перед собой следующие цели: расширить и привести в соответствие с современными требованиями знания участников о взаимосвязи между структурой Организации Объединенных Наций и ее документацией, выработать навыки поиска информации из сложной системы источников в рамках Организации Объединенных Наций и умение опознавать и использовать различные документы, публикуемые Организацией, и привить навыки эффективной работы с хранилищами документов. Практикум посещали 25 сотрудников постоянных представительств.

- h) Программа по международному праву  
(Женева, 3-21 июня 1991 года)

39. Эта программа, предусматривающая предоставление стипендий, организуется на ежегодной основе в рамках Программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в вопросах преподавания, изучения, распространения и более глубокого понимания международного права и в сотрудничестве с Управлением по правовым вопросам Организации Объединенных Наций. Пять специально отобранных участников прибыли в Женеву для посещения семинара по международному праву, приуроченного к сессии Комиссии международного права, и/или для обучения в одном из базирующихся в Женеве органов или учреждений Организации Объединенных Наций.

- i) Процедуры урегулирования споров в ГАТТ (на английском/французском языке)  
(Женева, 5-6 июня и 19-20 июня 1991 года)

40. На этих практикумах рассказывалось об организационной структуре ГАТТ и его основных положениях и описывались процедуры, применяемые договаривающимися сторонами для разрешения торговых споров в рамках системы ГАТТ. Они были рассчитаны на дипломатов, ведающих вопросами ГАТТ в своих представительствах. Эти курсы прослушали 50 сотрудников постоянных представительств.

- j) Организация, проблемы и методы проведения многосторонних переговоров по экономическим вопросам (на английском/французском языке)  
(Женева, 10-14 июня и 2-6 декабря 1991 года)

41. Цель данных семинаров состояла в том, чтобы дать представление об организации, проблемах и методах проведения переговоров по экономическим вопросам с должным учетом специфики различных органов Организации Объединенных Наций и проводимых ими совещаний. Эти семинары посещали 46 дипломатов, ведающих вопросами ЮНКТАД, ГАТТ и других экономических организаций в Женеве.

- к) Ознакомительный семинар для недавно аккредитованных сотрудников постоянных представительств (на английском/французском языке) (Женева, 20-22 ноября 1991 года)

42. Целью этого курса было ознакомление слушателей с ролью и функциями системы Организации Объединенных Наций в Женеве. На нем также рассказывалось о роли дипломата в условиях многосторонних дипломатических контактов. Программа курса предусматривала посещение Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) для ознакомления с работой этих организаций. Данный курс прослушали приблизительно 58 сотрудников постоянных представительств.

- 1) Учебный курс по вопросам многосторонней дипломатии для должностных лиц вьетнамского правительства (Ханой, Вьетнам, 10-21 февраля 1992 года)

43. Данный курс был рассчитан специально на должностных лиц вьетнамского правительства, являясь частью учебной программы ЮНИТАР в области многосторонней дипломатии и международного сотрудничества. Он был предназначен для правительственных должностных лиц, регулярно имеющих дело с Организацией Объединенных Наций и ее специализированными учреждениями. Цели практикума состояли в том, чтобы дать участникам общее представление о дипломатии, поставленной на службу развития, и международных отношениях, ознакомить их с работой ГАТТ, а также с организацией, проблемами и методами проведения многосторонних переговоров по экономическим вопросам. Практикум посещали 29 должностных лиц правительства.

- м) Учебный курс ЮНИТАР/ФАСИД по международным организациям (Женева, 9-20 марта 1992 года)

44. ЮНИТАР организовал эту учебную программу по международным организациям и многосторонним переговорам по экономическим вопросам по просьбе Фонда для высших исследований в области международного развития (ФАСИД) в Токио. Она была рассчитана на должностных лиц среднего звена в японском правительстве, участвующих в процессе международного сотрудничества. Цель этого курса состояла в ознакомлении участников с международными организациями с уделением особого внимания проблемам развития в контексте многосторонних отношений. Кроме того, он предусматривал ознакомление участников с организацией, проблемами и методами проведения многосторонних переговоров по экономическим вопросам. Курс прослушали 20 должностных лиц правительства.

- п) Введение в международную экономику (Женева, 6-10 апреля 1992 года)

45. Цель этого курса состояла в ознакомлении с вопросами международной экономики дипломатов, не имеющих экономического образования, но по роду своей работы в Организации Объединенных Наций в Женеве занимающихся вопросами экономики. Этот курс, который был проведен также весной 1991 года, посетили 30 участников. Он дал им возможность ознакомиться с основными понятиями и теориями в международной экономике и получить последнюю информацию о современных экономических тенденциях и проблемах.

- о) Семинар по структуре и функционированию главных органов Организации Объединенных Наций (на английском/французском языке)  
(Женева, 27 апреля-1 мая и 4-6 мая 1992 года)

46. Цель этого курса состояла в том, чтобы дать общее представление о системе Организации Объединенных Наций, рассмотреть отличительные особенности ее шести главных органов и изучить процедуры и практику этих органов. Кроме того, на нем была сделана попытка проанализировать процесс принятия решений в различных органах Организации Объединенных Наций и ознакомить участников с практикой обсуждения и составления проектов резолюций при помощи имитационного упражнения. Этот курс прослушали 37 дипломатов.

- р) Семинар по вопросам структуры, поиска и использования документации Организации Объединенных Наций  
(Женева, 11-13 мая 1992 года)

47. Данный практикум был организован в сотрудничестве с Библиотекой Организации Объединенных Наций и рассчитан на специалистов по документации, библиотекарей и дипломатов, чья работа тесно связана с поиском информации или содержанием хранилищ документов в своих постоянных представительствах. Цель семинара состояла в том, чтобы углубить и привести в соответствие с современными требованиями знания и представления участников о взаимосвязи между структурой и деятельностью системы Организации Объединенных Наций и ее документацией. Кроме того, он был призван выработать у участников навыки поиска информации, ознакомить их с соответствующим справочным аппаратом и привить им навыки эффективной систематизации и содержания хранилищ документов. В работе семинара приняли участие 22 сотрудника постоянных представительств.

- q) Процедуры урегулирования торговых споров в ГАТТ  
(Женева, 26-27 мая 1992 года)

48. Цель данного практикума заключалась в разъяснении процедур урегулирования споров, включая аспекты посредничества и примирения, которые используются в ГАТТ. Помимо рассказа об организационной структуре ГАТТ и его основных положениях, программа практикума предусматривала аналитический обзор процедур, применяемых договаривающимися сторонами для урегулирования торговых споров. Данный курс прослушали 33 сотрудника постоянных представительств, ведающие вопросами ГАТТ и ЮНКТАД.

- г) Организация, проблемы и методы проведения многосторонних переговоров по экономическим вопросам (на французском языке)  
(Женева, 1-5 июня 1992 года)

49. Цель данного семинара состояла в том, чтобы ознакомить слушателей с организацией, проблемами и методами проведения переговоров по экономическим вопросам с должным учетом специфики различных органов Организации Объединенных Наций и проводимых ими совещаний. Этот семинар посещали 15 дипломатов, ведающих вопросами ЮНКТАД, ГАТТ и других экономических организаций в Женеве.

s) Программа по международному праву  
(Женева, 1-19 июня 1992 года)

50. Эта программа, предусматривающая предоставление стипендий, организуется на ежегодной основе в рамках Программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в вопросах преподавания, изучения, распространения и более глубокого понимания международного права и в сотрудничестве с Управлением по правовым вопросам Организации Объединенных Наций. Специально отобранные участники прибыли в Женеву для посещения семинара по международному праву, приуроченного к сессии Комиссии международного права, и/или для обучения в одном из базирующихся в Женеве органов или учреждений Организации Объединенных Наций.

3. Учебные программы по вопросам поддержания мира и миротворчества

51. Форумы по вопросам поддержания мира призваны снабжать постоянные представительства при Организации Объединенных Наций и специализированные учреждения регулярно обновляемой информацией о текущих мероприятиях по поддержанию мира. Были проведены следующие мероприятия:

a) "Перспективы для Камбоджи", 20 ноября 1991 года. Первый из проведенных Институтом форумов по вопросам поддержания мира был посвящен Камбодже и проведен при содействии Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам в Юго-Восточной Азии. На форуме присутствовали 48 участников из 43 постоянных представительств и 1 - из специализированного учреждения;

b) "Югославия: новая проблема для Организации Объединенных Наций", 24 января 1992 года. Второй форум Института по вопросам поддержания мира, посвященный Югославии, был проведен при содействии Управления по специальным политическим вопросам. На форуме присутствовали 75 участников из 66 постоянных представительств, 2 - из миссий наблюдателей и 6 - из специализированных учреждений;

c) "Участие Организации Объединенных Наций в контроле за выполнением мирных соглашений по Анголе", 18 марта 1992 года. Третий форум Института по вопросам поддержания мира, посвященный Анголе, был проведен при содействии Департамента операций по поддержанию мира. На нем присутствовали 45 участников из 44 постоянных представительств, 2 - из миссий наблюдателей и 6 - из учреждений и департаментов Организации Объединенных Наций;

d) "Сомали", 6 мая 1992 года. Четвертый форум Института по вопросам поддержания мира был проведен при содействии Департамента операций по поддержанию мира. На нем присутствовали 65 участников из 61 постоянного представительства и 1 - из Организации Объединенных Наций;

e) "Охранный персонал Организации Объединенных Наций", 17 июня 1992 года. Пятый форум Института по вопросам поддержания мира был проведен при содействии Департамента по гуманитарным вопросам и Управления общего обслуживания. На нем присутствовали 38 участников из 37 постоянных представительств, 2 - из миссий наблюдателей и 3 - из специализированных учреждений.

52. Нью-йоркский учебный семинар по вопросам поддержания мира был проведен 23-27 марта 1992 года. Он был призван дать практические знания и представления об операциях по поддержанию мира как одном из основных инструментов Организации Объединенных Наций для поддержания международного мира и безопасности и представлял собой экспериментальный нью-йоркский учебный семинар ЮНИТАР по вопросам поддержания мира. Семинар был организован при содействии Управления людских ресурсов и Департамента операций по поддержанию мира.

53. Этот семинар продолжительностью в одну неделю посещали 24 участника из постоянных представительств, 4 - из специализированных учреждений и 7 - из Секретариата Организации Объединенных Наций, а также 6 наблюдателей. Каждый участник, включая сотрудников постоянных представительств, получил свидетельство о том, что он прослушал программу семинара.

#### В. Подготовка кадров в области экономического и социального развития

54. Как об этом ясно говорится в уставе ЮНИТАР, его мандат также охватывает вопросы профессиональной подготовки в целях содействия экономическому и социальному развитию. Ответственность за эти конкретные программы профессиональной подготовки возложена на европейское отделение ЮНИТАР в Женеве. За последние несколько лет произошло быстрое расширение этих программ. Учебный курс каждой программы профессиональной подготовки разрабатывается по одной и той же процедуре: изучение потребностей в профессиональной подготовке и обзор имеющихся средств, определение целевых групп и предоставление предложений о структуре, содержании и последовательности осуществления программы профессиональной подготовки. Все программы профессиональной подготовки по вопросам экономического и социального развития осуществляются в сотрудничестве с "ведущими учреждениями" в системе Организации Объединенных Наций, а также со специализированными центрами, институтами и неправительственными организациями. В течение рассматриваемого периода ЮНИТАР начал осуществление трех основных программ профессиональной подготовки по вопросам экономического и социального развития:

- a) подготовка кадров в области рационального использования окружающей среды и природных ресурсов;
- b) подготовка кадров по правовым аспектам управления задолженностью;
- c) подготовка специалистов-руководителей по вопросам оказания помощи в случае стихийных бедствий в странах Сажеля.

55. Эти программы профессиональной подготовки финансировались исключительно из внебюджетных источников. В этой связи особое стимулирующее значение имеет помощь со стороны двусторонних и многосторонних доноров. На протяжении рассматриваемого периода ЮНИТАР наращивал свои усилия и укреплял свой потенциал в области разработки и осуществления актуальных, новаторских, практических и эффективных с точки зрения затрат программ профессиональной подготовки.



1. Рациональное использование окружающей среды и природных ресурсов

56. Осуществление программ Института в области подготовки кадров по вопросам рационального использования окружающей среды и природных ресурсов было начато в 1986 году. Как видно из информации, содержащейся ниже, они охватывают несколько областей деятельности. Первая программа была связана с подготовкой силами Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП)/ЮНИТАР ученых и специалистов в области планирования из развивающихся стран по вопросам использования географических информационных систем (ГИС) и систем обработки графических образов (СОГО) в целях рационального использования природных ресурсов. Располагавшиеся в начальный период в Швейцарии, эти программы затем были переведены в различные районы непосредственно в развивающихся странах. Также были изменены продолжительность и формат сессий. В настоящее время курсы и семинары сейчас короче и носят более интенсивный и практический характер.

57. Вторая область деятельности связана с совместной программой Международного регистра потенциально токсичных химических веществ (МРПТХВ)/ЮНИТАР по вопросам осуществления Лондонских руководящих принципов обмена информацией о химических веществах в международной торговле. И в этом случае практические занятия и сугубо технические сессии сочетаются с общеполитическим анализом. Эта программа, как и другие мероприятия, опирается на широкий круг партнеров, начиная с системы Организации Объединенных Наций и кончая академическими кругами и частным сектором, а также предусматривает проведение практикумов и семинаров на национальном и региональном уровнях.

58. И наконец, в соответствии с программой ЮНИТАР по проведению переговоров и разрешению споров по вопросам окружающей среды разрабатывается целый ряд новых программ. И в этом случае на основе тесного сотрудничества с партнерами в системе Организации Объединенных Наций, а также из академических и частных кругов в рамках этой программы будут рассматриваться проблемы окружающей среды, решению которых могут помочь переговоры как на национальном, так и на международном уровнях.

59. Различные компоненты программ профессиональной подготовки в области окружающей среды все чаще включаются в новые виды деятельности и используются в качестве единого целого. Например, при подготовке кадров в областях, связанных с глобальными конвенциями или с введением руководящих принципов в области окружающей среды, будет использоваться опыт, накопленный во всех сегментах и программах. Таким образом, ЮНИТАР приходится компоновать свои программы в виде "пакета" как в концептуальном, так и в практическом плане, чтобы давать прагматические технические и управленческие ответы на конкретные и общие проблемы окружающей среды.

а) Программа ЮНЕП/ЮНИТАР по подготовке кадров в области окружающей среды, посвященная вопросам использования географических информационных систем для рационального использования природных ресурсов

60. На протяжении рассматриваемого периода ЮНИТАР осуществил ряд программ по вопросам использования географических информационных систем (ГИС) для рационального использования природных ресурсов и окружающей среды, которые могут быть разбиты по нескольким группам в соответствии с регионами или проблематикой:

- a) ежегодные курсы по вопросам ГИС в Лозаннской федеральной политехнической школе (ЛФПШ);
- b) мероприятия, проводимые в Международном центре по комплексному освоению горных районов (МЦКОГ) в Катманду, Непал, или связанные с этим Центром;
- c) вводные практикумы по вопросам ГИС и связанным с ГИС проблемам для ученых и специалистов в области планирования из развивающихся и находящихся на этапе восстановления стран;
- d) последующие или продвинутые учебные практикумы/семинары по вопросам ГИС и
- e) другие семинары/практикумы по вопросам ГИС.

Более подробно эти мероприятия рассматриваются ниже.

- i) Программа подготовки кадров по вопросам использования географических информационных систем для рационального использования окружающей среды  
(Лозанна, Швейцария, 7 января-11 мая 1991 года; 11 января-15 мая 1992 года)

61. С 1987 года ЮНИТАР совместно с Лозаннской федеральной политехнической школой (ЛФПШ) и департаментом по вопросам сельского хозяйства, окружающей среды и топографических изысканий (АЕСЕ) проводит четырехмесячные учебные курсы. В 1991 году этот курс подготовки, разработанный ЮНЕП, ЮНИТАР и ЛФПШ, прошли шесть ученых из Мексики, Нигера, Сенегала, Сирийской Арабской Республики и Туниса. После изучения основных сведений о ГИС и о системах обработки графических образов (СОГО), каждый участник разработал и с помощью преподавателей осуществил конкретный прикладной экспериментальный проект, связанный с работой, проводимой в его соответствующем учреждении. В отличие от предыдущих годов в 1992 году все шесть стажеров прибыли из лингвистически и культурно одного и того же региона, Латинской Америки, что является переходной мерой к проведению более коротких, интенсивных, практических и прикладных курсов подготовки в самих развивающихся странах.

- ii) Программа подготовки кадров по вопросам использования географических информационных систем для ученых из МЦКОГ и региона Гиндукуша  
(Бангкок, Таиланд, 30 апреля-4 августа 1990 года)

62. В рамках реализации целей проекта использования Информационной системы об окружающей среде и природных ресурсах горных районов (МЕНРИС) Международный центр по комплексному освоению горных районов (МЦКОГ), располагающийся в Катманду, Непал, обратился к ЮНИТАР с просьбой о сотрудничестве в профессиональной подготовке ученых и аналитиков МЦКОГ, а также специалистов по вопросам рационального использования природных ресурсов из участвующих в работе МЦКОГ стран, которые занимаются вопросами планирования и освоения, а также охраны окружающей среды в горных экосистемах с использованием дистанционного зондирования и ГИС. В результате в Азиатском технологическом институте (АТИ) в Бангкоке при материально-технической поддержке ЮНЕП/Базы данных о мировых ресурсах (ГРИД) для ученых МЦКОГ из двух участвующих в работе МЦКОГ стран (Китай и Непал) были подготовлены и проведены четырехмесячные учебные курсы.

- iii) Междисциплинарные практикумы по вопросам использования географических информационных систем для рационального использования окружающей среды, проведенные для ученых и специалистов в области планирования из района Гиндукуша  
(Катманду, Непал, 24-30 сентября 1991 года)

63. Этот практикум явился первым из серии программ интенсивной подготовки кадров профессионального уровня, намеченных к проведению совместно с МЦКОГ для специалистов из района Гиндукуша. В этих курсах приняла участие междисциплинарная группа специалистов из Непала и Китая. Интенсивный узкоспециализированный семидневный практикум позволил сосредоточить внимание на основах базовых концепций ГИС, аналитических методах, способах дистанционного зондирования и цифровой обработки графических образов, а также на методах ввода, обработки и передачи данных.

- iv) Междисциплинарные практикумы по вопросам использования географических информационных систем для рационального использования окружающей среды, проведенные для чехословацких ученых и специалистов в области планирования  
(Прага, 19-24 мая, и Банска-Штьявница, 26-31 мая 1991 года)

64. Эти практикумы, предназначавшиеся для ученых и специалистов в области природных ресурсов и окружающей среды, были проведены в тесном сотрудничестве с чехословацкими властями: с федеральным комитетом по окружающей среде, Министерством окружающей среды Чехии, комиссией по окружающей среде Словакии, Центром экологической информации в Праге и центром экологии ландшафтов в Банска-Штьявнице. В работе практикумов по использованию ГИС как инструмента для анализа и рационального использования окружающей среды приняла участие междисциплинарная группа из 38 человек, представлявших 27 институтов, министерств и университетов Чехословакии. Два недельных практикума, носивших интенсивный характер, были проведены в Либлице, к северу от Праги, и в Банска-Штьявнице, к востоку от Братиславы.

- v) Практикум для специалистов высокого уровня по вопросам использования географических информационных систем в рамках Средиземноморской программы приоритетных действий (ППД)  
(Сплит, Югославия, 21-25 января 1991 года)

65. В работе этого практикума для специалистов высокого уровня участвовали выпускники программ профессиональной подготовки ЮНИТАР по вопросам ГИС. Подготовка шести ученых осуществлялась при помощи преподавателя из Института исследования систем окружающей среды (ЭСРИ), Редлендс, Калифорния. В ходе практикума основное внимание уделялось подготовке преподавателей, так как в настоящее время бывшие выпускники часто сами работают в качестве преподавателей по вопросам ГИС.

- vi) Практикум для специалистов высокого уровня по вопросам использования ГИС для рационального использования окружающей среды  
(Сантьяго и Пуэрто-Монт, Чили, 9-15 марта 1992 года)

66. В этом практикуме участвовали бывшие стажеры ЮНЕП/ЮНИТАР из Латинской Америки в Лозаннской федеральной политехнической школе. Специальная сессия была посвящена оценке итогов пяти лет подготовки ученых из Латинской Америки.

В центре внимания этой подготовки стояли вопросы проверки ошибочных данных на основе использования систем глобального позиционирования (СПП), анализа изменений с помощью ГИС, использования ГИС для составления карт, а также вопросы сравнения одно- и многоцелевых процессов принятия решений.

vii) Представление ГИС для использования в энергетике  
(Триполи, Ливия, ноябрь 1991 года)

67. В ноябре 1991 года ЮНИТАР участвовал в проводившейся при поддержке Международного энергетического фонда (МЭФ) конференции по вопросам энергии и окружающей среды в Триполи, Ливийская Арабская Джамахирия. Доклад ЮНИТАР касался роли ГИС как инструмента для контроля, оценки и прогнозирования энергетического спроса и предложения.

b) Программа ГСМОС/ЮНИТАР для Африки

68. Программа Глобальной системы мониторинга окружающей среды (ГСМОС) ЮНИТАР для Африки нацелена на укрепление национального потенциала в области мониторинга и оценки путем содействия развитию систем информации об окружающей среде (СИОС). На национальном уровне в рамках этой программы обеспечивается профессиональная подготовка по вопросам ГИС специалистов, занимающихся вопросами управления ресурсами, а на региональном и субрегиональном уровнях в существующих субрегиональных учебных заведениях создаются программы технической поддержки, предусматривающие проведение учебных курсов, оказание технической поддержки и организацию семинаров.

i) Программа подготовки кадров по вопросам использования географических информационных систем для ученых из франкоговорящих стран Африки  
(Найроби, Кения, 4 июня-31 августа 1990 года)

69. После получения в 1988 году в дар от корпорации ИБМ компьютеров Региональный центр по обслуживанию в области обследований, картирования и дистанционного зондирования в Найроби, получил возможность ввести программу профессиональной подготовки. ЮНЕП и ЮНИТАР разработали курс обучения по вопросам ГИС, который летом 1990 года прошли стажеры из пяти франкоговорящих африканских стран.

ii) Программа подготовки кадров по вопросам использования географических информационных систем для рационального использования окружающей среды, проводимая для африканских ученых  
(Найроби, Кения, 21 января-21 апреля 1991 года)

70. Это была третья программа ГСМОС/ЮНИТАР по подготовке кадров для Африки в вопросах использования ГИС. Эти курсы были проведены в Региональном центре по обслуживанию в области обследований, картирования и дистанционного зондирования. Десять участников прибыли из четырех государств - членов Межправительственного органа по вопросам засухи и опустынивания (МОВЗО) (Ботсвана, Замбия, Мозамбик и Объединенная Республика Танзания) и из Уганды - в соответствии с соглашением о профессиональной подготовке по линии Всемирного банка. После изучения основных принципов технологии ГИС и систем обработки графических образов (СОГО), каждый участник разработал и с помощью преподавателей осуществил конкретный прикладной экспериментальный проект, связанный с работой, осуществляемой в его соответствующем учреждении.

- iii) Совещание по вопросам планирования ГИС для субрегионального практикума ККЭРЮА  
(Хараре, Зимбабве, 8-9 января 1992 года)

71. В сотрудничестве с Международным союзом охраны природы и природных ресурсов (МСОП), ЮНЕП и Немецким агентством технического сотрудничества (НАТС) для участников из всех десяти государств - членов Конференции по координации экономического развития юга Африки (ККЭРЮА) был организован субрегиональный практикум по вопросам ГИС. На нем обсуждалась программа технической поддержки, первая фаза которой будет осуществлена в 1992 году. Рекомендации практикума касались, среди прочего, развития сети связи между ККЭРЮА/ЛФПШ и национальными отделениями ГИС/ЭИС.

- iv) Субрегиональные курсы ЮНИТАР/ЮНСО/АГРОГИДРОМЕТ по подготовке кадров по вопросам использования ГИС  
(Ниамей, 19 марта-21 мая 1992 года)

72. На базе Регионального центра по вопросам подготовки и использования агрометеорологии и оперативной гидрологии (АГРОГИДРОМЕТ) в Ниамее подразделениям ЭИС оказывается техническая поддержка. С марта по май 1992 года в АГРОГИДРОМЕТе были организованы двухмесячные курсы по вопросам ГИС и связанным с ГИС проблемам для ученых и специалистов в области планирования из государств - членов КИЛСС, на котором в роли преподавателей выступили бывшие стажеры ЮНИТАР, закончившие курс подготовки в Лозаннской федеральной политехнической школе. В работе этих курсов приняли участие представители Буркина-Фасо, Кабо-Верде, Нигера, Мали и Чада.

73. Национальные семинары по вопросам использования ГИС были проведены в следующих городах: Абиджан, 14 июля 1991 года; Кампала, 21-23 августа 1991 года; Лусака, 22 октября 1991 года; Габороне, 11 февраля 1992 года; Дар-эс-Салам, 28 февраля 1992 года; и Масеру, 3 марта 1992 года.

74. Начав в основном с четырех-шестимесячных курсов в Женеве и Лозанне и Найроби, ЮНИТАР все в большей степени занимался проведением более коротких интенсивных, практических учебных мероприятий в самих развивающихся странах. Этот "мобильный" подход к профессиональной подготовке позволяет ЮНИТАР обучать больше участников и работать с учеными и специалистами в области планирования, бывшими стажерами, а также с другими специалистами в их профессиональной среде. Тем самым также расширяются и укрепляются неформальные связи между стажерами, преподавателями и учреждениями, участвующими в программе подготовки кадров.

75. За рассматриваемый период было разработано пять конкретных программ, осуществление которых скоро начнется в пяти различных географических регионах:

а) Латинская Америка: после проведения в марте 1992 года учебного семинара/практикума для специалистов высокого уровня по вопросам ГИС в марте 1993 года в Чили будет проведен новый региональный семинар для специалистов высокого уровня по вопросам использования ГИС для рационального использования окружающей среды. Семинар будет проводиться в сотрудничестве с Лозаннской федеральной политехнической школой (ЛФПШ) и Чилийским университетом. Кроме того, в Сан-Паулу совместно с муниципалитетом Сан-Паулу и итальянской организацией по сотрудничеству в целях развития будет организован семинар по использованию ГИС для решения проблем здравоохранения;

b) Азия: в сотрудничестве с Международным центром по комплексному освоению горных районов (МЦКОГ) в Катманду будет продолжено проведение вводных семинаров и семинаров для специалистов высокого уровня по вопросам ГИС. В сентябре и октябре 1992 года будет проведено несколько семинаров для слушателей из Непала, Китая и Бангладеш;

c) Центральная и Восточная Европа: В сотрудничестве с ГРИД/Арендал-Стокгольм на октябрь-ноябрь 1992 года запланирован вводный семинар по вопросам ГИС для литовских ученых и специалистов по вопросам планирования природных ресурсов. Кроме того изучается вопрос о проведении еще одних курсов по проблемам ГИС в Чехословакии;

d) Ближний Восток: учебная программа ЮНИТАР/ХАБИТАТ по подготовке кадров по вопросам использования ГИС для изучения проблем распределения населения, энергетики и окружающей среды, Каир, Египет, январь 1993 года;

e) Африка: в рамках программы ГЕМОС/ЮНИТАР для Африки будут проведены новые национальные семинары по вопросам ГИС. Также продолжится проведение курсов в центре АГРОГИДРОМЕТА. Кроме того, ЮНИТАР и Центр ФАО по дистанционному зондированию и ГИС рассматривают возможность проведения семинара по вопросам использования ГИС для обеспечения устойчивого сельского хозяйства и продовольственной безопасности.

76. Хотя учебная программа по вопросам ГИС в основном была посвящена проблемам рационального использования окружающей среды, она уже вышла на более широкий круг связанных с экономическим и социальным развитием вопросов, таких, как градостроительство, народонаселение, здравоохранение, энергия, транспорт, продовольственная безопасность и т.д. Поэтому, помимо нынешнего сотрудничества с ЮНЕП, будущее сотрудничество с другими организациями, такими, как Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), ХАБИТАТ, ВОЗ и т.д., обеспечит более широкую перспективу для реализации учебной программы по вопросам ГИС. Кроме того, рассматривается возможность сотрудничества с Университетом "Кларк-Атланта" и ИБМ в целях создания сети ГИС на основе систем телекоммуникаций.

c) Учебная программа ЮНЕП/ЮНИТАР по вопросам осуществления Лондонских руководящих принципов обмена информацией о химических веществах в международной торговле

Оценка потребностей в обучении

77. В июле 1991 года представители ЮНИТАР/МРПТХВ посетили ряд стран в азиатско-тихоокеанском регионе (Индонезия, Малайзия, Таиланд и Шри-Ланка) с целью:

a) привлечь внимание правительств к запланированным учебным мероприятиям МРПТХВ/ЮНИТАР и дать о них краткую информацию;

b) обсудить с возможными участниками структуру и содержание предстоящих семинаров;

c) провести оценку потребностей МРПТХВ в учебных мероприятиях и помощи;

d) лучше понять и оценить практические проблемы, связанные с использованием химических веществ в странах данного региона.

78. Были проведены встречи в ряде министерств, связанных с применением процедуры предварительного обоснованного согласия (ПОС) и использованием химических веществ, в частности, в министерствах окружающей среды, сельского хозяйства, здравоохранения, торговли, таможенного контроля и т.д. Это позволило МРПТХВ/ЮНИТАР сделать несколько выводов:

а) большинство стран региона неспособны надлежащим образом контролировать поток химических веществ, поступающих в страну;

б) в ряде стран ведется работа по инвентаризации имеющихся химических веществ и созданию систем уведомления о новых химических веществах, однако в осуществлении подобных планов имеются серьезные трудности;

в) не обеспечен надлежащий доступ к международным источникам информации об опасных химических веществах, а для обеспечения доступа к подобным системам не хватает компьютерного оборудования и программного обеспечения;

в транспортном секторе обычно существуют отработанные системы оценки опасности и оповещения о ней (например, системы классификации и маркировки), однако этого нельзя сказать о производственном и бытовом применении и использовании химических веществ;

д) возможности проведения исследований в области оценки риска весьма ограничены и их необходимо расширить;

е) координация на национальном уровне между различными министерствами, занимающимися вопросами использования химических веществ, затруднена, и международные организации часто усугубляют эту проблему, сотрудничая лишь с одним из министерств, а не используя межсекторальный подход.

79. МРПТХВ/ЮНИТАР начали осуществление учебных мероприятий в азиатско-тихоокеанском регионе с регионального практикума ФАО-ЮНЕП/ЮНИТАР по вопросам применения процедуры предварительного обоснованного согласия (ПОС), который проходил в Маниле с 29 июля по 2 августа 1991 года. На этом практикуме, организованном совместно с ФАО, собрались представители всех назначенных национальных учреждений (ННУ) региона, занимающихся как пестицидами, так и промышленными и бытовыми химическими веществами. Основное внимание уделялось главным элементам и этапам процедуры ПОС, а также административным обязанностям ННУ. В то время как ННУ по вопросам пестицидов рассмотрели типовое исследование применения ПОС для пестицидов, ННУ с более широким мандатом, предоставленным им в соответствии с Лондонскими руководящими принципами, более подробно обсуждали проблемы использования промышленных и бытовых химических веществ в связи с процедурой ПОС. Обе сессии дали МРПТХВ и ЮНИТАР практические результаты для использования в последующих мероприятиях.

80. Принимая во внимание опыт, накопленный в ходе первых двух фаз этой программы, МРПТХВ и ЮНИТАР предложили нескольким странам провести более обстоятельный субрегиональный практикум. Субрегиональный практикум ЮНЕП/ЮНИТАР по вопросам применения процедуры предварительного обоснованного согласия: от процедуры ПОС к рациональному использованию химических веществ проходил в Куала-Лумпуре, с 9 по 13 декабря 1991 года. На этом семинаре более подробно рассматривались организационные, правовые, административные и технические вопросы, связанные с применением процедуры ПОС на национальном уровне. На это мероприятие были приглашены не только ННУ, но и из каждой

участвующей страны несколько других правительственных учреждений, занимающихся вопросами рационального использования химических веществ. В основном участники практикума представляли министерства окружающей среды, сельского хозяйства, здравоохранения, торговли и промышленности и таможенные власти.

81. Для ННУ практикум в Куала-Лумпуре явился первой возможностью информировать МРПТХВ о некоторых оперативных трудностях, возникших на начальном этапе использования процедуры ПОС. Кроме того, столь же важно то, что на этом практикуме наряду с информационными пленарными заседаниями была проведена серия обсуждений в рамках небольших рабочих групп, в ходе которых:

а) национальные рабочие группы выявили пробелы в национальной инфраструктуре рационального использования химических веществ в связи с процедурой ПОС;

б) секторальные рабочие группы обсудили соответствующую роль в процедуре ПОС правительственных служб, занимающихся вопросами здравоохранения, промышленности и таможенного управления/торговли;

в) рабочие группы по тематическим исследованиям провели деловую игру, в ходе которой участники рассмотрели процесс принятия решения об импорте промышленного химического вещества по процедуре ПОС.

82. На практикуме в Куала-Лумпуре было выработано большое количество предложений и рекомендаций, касающихся не только улучшения самой процедуры ПОС, но и работы других международных организаций (например, Совета таможенного сотрудничества) по обеспечению полного соответствия их деятельности Лондонским руководящим принципам и процедуре ПОС.

83. Осуществление стадии 4 учебной программы в азиатско-тихоокеанском регионе проходило на основе субрегионального практикума ЮНЕП/ЮНИТАР по вопросам национальных регистров потенциально токсичных химических веществ, который состоялся в Чааме, Таиланд, 30 марта-10 апреля 1992 года.

84. Национальные регистры потенциально токсичных химических веществ можно рассматривать в качестве национальных центров, которые собирают, обрабатывают и распространяют данные о химических веществах в форме, совместимой с принципами и методами МРПТХВ. Основные цели национальных регистров заключаются в:

а) создании национальной базы данных о химических веществах, которая дополняет предоставляемые МРПТХВ данные информацией по конкретной стране;

б) создании организационных рамок для эффективного двустороннего обмена данными о потенциально токсичных химических веществах как на национальном, так и на международном уровнях;

в) предоставлении государственным органам научной и юридической информации в целях выявления оценки и контроля риска, связанного с потенциально токсичными химическими веществами.



85. При помощи национальных регистров государственные директивные органы могут получать ценные дополнительные данные (например, об импорте и производстве, о потенциальной опасности) для принятия более обоснованных решений об импорте конкретных химических веществ в соответствии с процедурой ПОС. Практикум в Чааме продолжил и дополнил региональные и субрегиональные практикумы по вопросам применения процедуры предварительного обоснованного согласия, уделяя особое внимание более техническим вопросам и проблемам, связанным с рациональным использованием химических веществ.

86. ЮНЕП и ЮНИТАР пригласили представителей существующих в азиатско-тихоокеанском регионе национальных регистров, а именно представителей из Китайской Народной Республики, Индии, Индонезии, Таиланда и Шри-Ланки. Каждый регистр был представлен ученым/техническим сотрудником на первой и второй неделях работы семинара и руководящим работником регистра на второй неделе работы семинара. Кроме того, к участию были приглашены представители Индии, Папуа-Новой Гвинеи и Филиппин. Эти три страны ясно заявили о своем интересе в участии в программе МРПТХВ/НРПТХВ.

87. В течение первой недели участники, отвечавшие за технические вопросы, ознакомились со структурой и содержанием параметров базы данных МРПТХВ и с новой моделью базы данных на основе персонального компьютера. На протяжении второй недели на семинаре рассматривались такие вопросы, как создание перечня существующих химических веществ, разработка критериев приоритетности химических веществ, создание национальных сетей обмена информацией, методы оценки и определения опасностей и другие.

88. Осуществление мероприятий учебной программы ЮНЕП/ЮНИТАР в Латинской Америке и карибском регионе началось с активного участия в: Региональном семинаре по проблемам, связанным с использованием пестицидов, который проходил в Санта-Фе-де-Богота, Колумбия, с 21 по 25 апреля 1992 года.

89. Семинар позволил впервые проинформировать участников из более чем 15 латиноамериканских стран о Лондонских руководящих принципах и процедуре ПОС. В то же время были проведены консультации с назначенными национальными учреждениями (ННУ) по наиболее удобной стратегии проведения углубленных субрегиональных учебных мероприятий по вопросам применения процедуры ПОС и создания национальных регистров.

90. Обсуждение показало, что лишь немногие страны в Латинской Америке и карибском регионе уже располагают юридическими и организационными механизмами для контроля за рациональным использованием промышленных химических веществ. Поэтому ключ к успеху последующих учебных мероприятий в этом регионе лежит в поиске соответствующих партнеров (ННУ и других учреждений), которые в конечном счете будут заниматься решениями об импорте в соответствии с процедурой ПОС. В этой связи может оказаться полезным опыт, полученный в ходе осуществления мероприятий, проведенных в азиатско-тихоокеанском регионе.

d) Учебная программа ЮНИТАР по проведению переговоров и разрешению споров по вопросам окружающей среды

91. Эта программа разрабатывалась с 1991 года, и о ее начале было официально объявлено недавно на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (ЮНСЕД) в Рио-де-Жанейро, Бразилия. Эта программа является плодом совместных усилий ЮНИТАР, Национального института по разрешению споров (НИДР) в Вашингтоне, О.К., и Всемирного фонда окружающей среды и развития (ВФЕД) в Осло, Норвегия.

92. Целью этой программы является рассмотрение потребностей правительства и общественности, особенно правительств и общественности в развивающихся и находящихся на этапе восстановления странах, в укреплении своего потенциала в ведении переговоров и эффективном разрешении споров по вопросам окружающей среды/развития. Целью программы является содействие сотрудничеству и устойчивому развитию на основе уделения основного внимания:

а) содействию международным переговорам по вопросам окружающей среды/развития и поддержанию соответствующих инициатив в области разрешения межправительственных споров;

б) предоставлению там, где это необходимо, помощи в проведении переговоров и осуществлении региональных/субрегиональных соглашений о совместном использовании природных ресурсов или совместной борьбе с опасными явлениями, трансграничным загрязнением, а также о разрешении соответствующих экологических конфликтов;

с) улучшению методов ведения переговоров и расширению участия общественности на местном и национальном уровнях в выработке и осуществлении политики и планов в области окружающей среды/развития;

д) оказанию содействия в разрешении споров, связанных с оценками воздействия на окружающую среду, процедурами участия общественности и применением законов об охране окружающей среды.

93. Эти планы предусматривают проведение учебных семинаров по основным международным переговорам и инициативам в области разрешения конфликтов по вопросам окружающей среды. Семинары будут проводиться как на региональной, так и на национальной основе. Совместными усилиями НИРС и ВФОР, а также других заинтересованных групп осуществляется разработка ряда типовых программ обучения.

94. Также проходит обсуждение соответствующих учебных мероприятий в связи с работой секретариата рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, ЮНЕП, Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и ЮНКТАД. Ожидается, что эта программа обеспечит ключевые компоненты для существующих и планируемых учебных мероприятий этих организаций.

95. Ниже перечисляются мероприятия, осуществленные в рамках этой программы за рассматриваемый период.

- i) Справочно-информационные сессии ЮНИТАР по ключевым проблемам, обсуждавшимся в рамках процесса ЮНСЕД  
(Женева, 17-24 июля 1991 года)

96. Главным образом эти сессии были организованы для постоянных представительств при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве. В сотрудничестве с различными органами Организации Объединенных Наций, международными и неправительственными организациями было проведено пять сессий по следующим вопросам: обезлесение и биологическое разнообразие, глобальные изменения климата, экологические аспекты экономического развития, передача технологии, а также образование и профессиональная подготовка по вопросам окружающей среды. На этих сессиях в среднем присутствовало около 35 дипломатов из приблизительно 20 стран.

ii) Совещание экспертов ЮНИТАР по обучению ведению переговоров по проблемам окружающей среды и развития  
(Женева, 21-22 ноября 1991 года)

97. Это совещание экспертов было организовано в целях оказания ЮНИТАР помощи в разработке своей учебной программы по ведению переговоров и разрешению споров по вопросам окружающей среды. В этом совещании приняли участие 40 экспертов в различных областях, представлявших более 15 стран как южного, так и северного полушария. На совещании была подтверждена срочная необходимость в оказании правительствам, особенно правительствам развивающихся и находящихся на стадии восстановления стран, поддержки в области подготовки кадров. Эксперты отметили новизну этой области и выразили озабоченность в связи с отсутствием программ подготовки кадров и оказания помощи в данной области и настоятельно призвали ЮНИТАР разработать соответствующую программу.

98. Эксперты помогли ЮНИТАР определиться в этом вопросе, подготовив два рабочих документа на основе предложений, высказанных на этом совещании, а также список рекомендаций и замечаний, которые ЮНИТАР следует учитывать при дальнейшей разработке своей программы. Рабочие документы и рекомендации содержатся в докладе Совещания экспертов (UNITAR/92/D003).

iii) Предсессионный семинар Межправительственного комитета по ведению переговоров о рамочной конвенции об изменении климата/ Межправительственной группы по климатическим изменениям (МКП-РКИК/МГКИ)/ЮНИТАР по вопросам международных переговоров по проблемам окружающей среды  
(Вудс Хол, Массачусетс, Соединенные Штаты, 25-29 апреля 1992 года)

99. Этот семинар проходил перед продленной пятой сессией переговоров об изменении климата, проходившей в Нью-Йорке. ЮНИТАР оказал помощь в организации этого семинара в рамках усилий МКП-РКИК, направленных на обеспечение участия развивающихся и находящихся на стадии восстановления стран в переговорах об изменении климата. Двенадцать участников семинара из 11 стран получили основные навыки ведения многосторонних переговоров.

## 2. Правовые аспекты управления задолженностью

100. Осуществление программы по вопросам управления задолженностью было начато после совещания экспертов высокого уровня в Женеве в 1987 году. На этом совещании была отмечена недостаточная степень профессиональной подготовки по вопросам управления задолженностью, особенно по ее правовым аспектам, и было рекомендовано разработать программу профессиональной подготовки и распространения информации, сосредоточив основное внимание на наименее развитых странах (НРС).

101. В программе предпринимаются усилия по обеспечению большей информированности лиц, принимающих решения, и подготовке специалистов руководящего звена в области задолженности по зачастую неучитываемым правовым аспектам регулирования долговых отношений, а также разработке идей и мероприятий, связанных с определением на региональном, субрегиональном и национальном уровнях стратегий по вопросам регулирования долговых отношений.

102. Особое внимание уделялось правовым аспектам регулирования долговых отношений, что является результатом обширных исследований и обзоров потребностей и средств среди лиц, занимающихся регулированием вопросов об иностранной задолженности в странах Африки, расположенных к югу от Сахары. Улучшение правовой поддержки рассматривается в качестве одного из важных элементов в процессе проведения переговоров и исполнения более устойчивых и выгодных договоров о получении кредитов, которые могут содействовать укреплению экономики развивающихся стран. Было также указано, что во многих случаях регулирование долговых отношений улучшается в результате обеспечения максимальной защиты, на основе применения правовых средств. Наконец, отмечалось, что в этих странах оказывается очень незначительная организационная помощь, необходимая для предоставления сведений и обеспечения подготовки кадров в этой конкретной области деятельности.

103. С тех пор в рамках программы достигался стабильный прогресс. В 1990 и 1991 годах в странах Африки, расположенных к югу от Сахары, было проведено несколько семинаров и практикумов, кроме того, была создана Группа оперативной поддержки в целях оказания содействия в сборе и распространении информации, необходимой для лиц, занимающихся регулированием долговых отношений. В 1992 году этой программой будет охвачен азиатско-тихоокеанский регион.

а) Национальные последующие практикумы по правовым аспектам регулирования долговых отношений в Восточной Африке (английский язык)

104. Совместно с Восточноафриканским банком развития (ВАБР) были организованы три национальных последующих практикума. Два из них проводились одновременно в Найроби и Дар-эс-Саламе 8-12 июля 1991 года. Третий последующий практикум был организован в Кампале 20-24 января 1992 года.

105. В 1990 году в Найроби был проведен субрегиональный семинар с участием представителей Кении, Объединенной Республики Танзании и Уганды, в ходе которого была высказана рекомендация о необходимости проведения национальных последующих практикумов с уделением особого внимания конкретным аспектам регулирования долговых отношений, имеющих важное значение для региона. Цель этих практикумов заключалась в рассмотрении вопроса структурной перестройки задолженности, включающего в себя три аспекта: пересмотр сроков погашения задолженности в рамках Парижского и Лондонского клубов; суверенные займы и принципы бюджетного права; и арбитраж. Основные цели практикумов заключались в подробном обсуждении следующих вопросов: как избежать кризиса задолженности, что представляет собой Парижский клуб, чем он занимается и каким образом функционирует. Подробному обсуждению подверглись также различные вопросы и положения согласованных документов Парижского клуба. Участники дали оценку тому, в какой степени различные инструменты, представленные в ходе практикума, например, изменение сроков погашения задолженности, выкуп задолженности, операции по замене долговых обязательств акционерным капиталом и природными ресурсами могут быть использованы для облегчения бремени задолженности. В ходе работы практикума были также подробно рассмотрены вопросы арбитража, при этом особо подчеркивалась важность применяемой правовой статьи и юрисдикционной статьи в любом международном договоре.

- b) Субрегиональный семинар по правовым аспектам регулирования долговых отношений в Западной Африке (английский язык)  
(Аккра, 7-16 октября 1991 года)

106. В октябре 1991 года ЮНИТАР организовал субрегиональный семинар в Аккре, в работе которого приняли участие представители из Гамбии, Ганы и Нигерии. Основная цель семинара заключалась в повышении информированности юристов о важности их роли в урегулировании долговых отношений. Были рассмотрены следующие вопросы: введение в урегулирование долговых отношений; основные правовые вопросы и роль юриста; национальные процедуры утверждения займов и гарантий; соответствие договора и применимого права; финансовые обязательства; положение о невыполнении обязательств, обстоятельства непреодолимой силы/изменение обстоятельств; совместное финансирование/положение о прекращении обязательств; разрешение споров; экспортное кредитование; синдицирование займов; структурная перестройка суверенных займов. Семинар проводился экспертами из Африки, а также Западной Европы и Северной Америки, которые обладали не только теоретическими, но и практическими знаниями по различным вопросам урегулирования долговых отношений.

- c) Национальные последующие практикумы по правовым аспектам урегулирования долговых отношений в Западной Африке (английский язык)

107. В последнее время были одновременно проведены два национальных последующих практикума в Аккре и Лагосе с участием 28 представителей из Ганы и 5 из Гамбии (Аккра) и 25 из Нигерии (Лагос). Проведение этих практикумов было запланировано в соответствии с рекомендациями субрегионального семинара, проводившегося в 1991 году.

108. Были обсуждены следующие вопросы: изменение сроков задолженности в рамках Парижского и Лондонского клубов; арбитраж; методы уменьшения объема новой задолженности, включая операции по замене долговых обязательств. Последний вопрос рассматривался не только ввиду важности и значимости операций по замене долговых обязательств акционерным капиталом в Африке, но и возможности извлечения африканскими странами выгоды из опыта стран Латинской Америки.

109. В ходе этих двух последующих практикумов были также созданы две африканские юридические ассоциации: одна в Аккре (Ганская ассоциация экономических юристов), а другая в Лагосе (Международная юридическая ассоциация по вопросам урегулирования долговых отношений). Создание этих ассоциаций явилось непосредственным результатом усилий ЮНИТАР в Западной Африке в области правовых аспектов урегулирования долговых отношений. Они строятся на некоммерческой и беспристрастной основе и будут участвовать в создании организованных групп специалистов в Африке в целях изучения некоторых аспектов проблемы задолженности для повышения осведомленности старших правительственных чиновников, экономистов, юристов, финансистов, лиц, занимающихся оценкой проектов и выработкой решений, о важной роли юристов и значимости правовых аспектов в области урегулирования долговых отношений.

### 3. Планирование и оказание помощи в случае стихийных бедствий

110. После проведения всестороннего исследования (1988-1989 годы) ЮНИТАР разработал двухэтапную программу подготовки специалистов по вопросам оказания помощи в случае стихийных бедствий в странах Сахеля, средства на проведение которой были получены в конце 1990 года. Первый этап (семинар по обеспечению осведомленности лиц, занимающихся выработкой решений) начался в 1991 году, в ходе которого высокопоставленные руководители приняли участие в практикумах в Буркина-Фасо (апрель), Нигере (май) и Чаде (ноябрь). Участники этих практикумов рассмотрели рекомендации для своих правительств и выступили с общими предложениями относительно второго этапа программы, т.е. подготовки руководителей среднего звена. Второй этап должен начаться в Буркина-Фасо и Нигере в 1992 году, в то время как в ближайшие месяцы в других странах Сахеля (Сенегале, Мавритании, Мали и других) будут организованы семинары по обеспечению необходимой осведомленности.

- a) Семинар для руководителей программ оказания помощи в случае стихийных бедствий  
(Уахигуя, Буркина-Фасо, 23-26 апреля 1991 года)

111. В работе этого практикума приняли участие 19 участников, в том числе четыре наблюдателя от соседних стран и Постоянного межгосударственного комитета по борьбе с засухой в Сахеле (КИЛСС). Специалисты в области ресурсов прибыли из ФАО, ВОЗ, ПРООН-ЮНДРО и ЮНИТАР. На этом совещании были выработаны рекомендации правительству Буркина-Фасо.

- b) Национальный практикум для руководителей программ оказания помощи в случае стихийных бедствий  
(Тапоа, Нигер, 21-24 мая 1991 года)

112. В работе практикума приняли участие 18 участников, в том числе три наблюдателя от соседних стран. Специалисты в области ресурсов прибыли из ФАО, ВОЗ и ЮНИТАР. Участники обсудили рекомендации своим правительствам.

- c) Практикум по вопросам оказания помощи в случае стихийных бедствий для лиц, занимающихся выработкой решений  
(Дугия, Чад, 26-29 ноября 1991 года)

113. В работе этого семинара приняли участие 19 специалистов из Чада и четыре наблюдателя из соседних стран и КИЛСС. Специалисты в области ресурсов прибыли из Мировой продовольственной программы (МПП) и ЮНИТАР. После тщательного рассмотрения национальных структур участники обсудили также рекомендации для своих правительств.

### 4. Разработка программ

114. В настоящее время в области экономического и социального развития ЮНИТАР занимается разработкой шести отдельных программ подготовки кадров. Эти программы разрабатываются и осуществляются из Женевы. Три из них касаются подготовки специалистов в области окружающей среды, одна - урегулирования конфликтов, а остальные - более конкретных областей деятельности. В значительной степени разрабатываемые в настоящее время программы подготовки специалистов в области окружающей среды предусматривают применение конкретных инструментов в области международной политики и удовлетворение потребностей в поддержке мероприятий по подготовке кадров.

115. Количество и масштабы программ подготовки кадров, разрабатываемых ЮНИТАР, в последний год увеличились. Отчасти это объясняется сложившейся за последние семь лет репутацией ЮНИТАР в деле подготовки специалистов в области экономического и социального развития, прежде всего в области окружающей среды, а отчасти особой организационной основой и наличием международной сети, которые может обеспечить ЮНИТАР, будучи одним из автономных учреждений системы Организации Объединенных Наций.

а) Программа подготовки кадров секретариата КМТДфф/ЮНИТАР в области осуществления Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (КМТДфф)

116. Конвенция о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (КМТДфф), которая вступила в силу в 1975 году, является наиболее широко принятой международной конвенцией в области окружающей среды, участниками которой являются 112 (скоро 115) стран, в том числе 74 развивающиеся. Основная цель Конвенции заключается в защите видов дикой фауны и флоры, находящихся под угрозой исчезновения в результате их чрезмерной эксплуатации и истребления, а также обеспечении рационального использования дикой фауны и флоры. Конвенция обеспечивает систему импортно/экспортных лицензий. Эти лицензии предназначены для обеспечения общемирового контроля за международной торговлей видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, путем регулирования производственной эксплуатации находящихся под угрозой исчезновения видов растений и животных, что является одной из основных причин их вымирания.

117. Страны все больше признают потенциальную экономическую выгоду от регулирования торговли видами дикой фауны и флоры. Однако в последнее время в развитых странах возрос спрос на экзотических животных, растения и другие продукты из развивающихся стран, что привело к резкому расширению незаконной торговли в этом секторе и существенному увеличению нагрузки на специалистов и технические ресурсы прежде всего в развивающихся странах. Как никогда ранее необходимо обеспечить более жесткое и эффективное осуществление КМТДфф. Достижению этого могли бы помочь официальные лица, ответственные за подготовку кадров на национальном уровне.

118. Краткая историческая справка и последние мероприятия

В 1991 году секретариат КМТДфф и ЮНИТАР договорились объединить свои усилия и приступить к разработке программы подготовки специалистов, рассчитанной на ответственных официальных лиц государств - членов КМТДфф, в целях содействия осуществлению Конвенции. Объединение опыта ЮНИТАР в области подготовки кадров и научных исследований со специальными знаниями, накопленными секретариатом и его системой экспертов, обещало обеспечить эффективный подход к этому проекту. Таким образом, ЮНИТАР согласился заниматься исполнением программы, разработкой мероприятий в области подготовки кадров и составлением соответствующих материалов, оценкой программной деятельности, подготовкой регулярных отчетов и проведением исследований. В качестве первого шага в конце 1991 года ЮНИТАР подготовил обзорный вопросник в целях получения информации о конкретных проблемах, связанных с осуществлением КМТДфф, а также выявления тех областей, в которых требуется подготовка специалистов. После рассылки этого вопросника в начале 1992 года в апреле-мае 1992 года были получены соответствующие ответы. В настоящее время ЮНИТАР занимается анализом вопросников и планирует в середине июля 1992 года опубликовать отчет о результатах обзора.

119. На основе результатов обзора и перечня учебных мероприятий, проводимых Организацией Объединенных Наций и другими международными организациями, ЮНИТАР разработает соответствующую программу подготовки кадров, рассчитанную на официальных лиц, ответственных за осуществление КМТДФФ. Ожидается, что первое предложение по программе будет готово к августу 1992 года. ЮНИТАР проанализирует также Конвенцию о биологическом многообразии, которая была подписана на ЮНСЕД в июне 1992 года. Сравнение с КМТДФФ покажет, можно ли разработать одну общую программу подготовки кадров для осуществления как Конвенции о биологическом многообразии, так и КМТДФФ. Целевые группы специалистов, на которых рассчитана эта подготовка, включают не только высокопоставленных лиц, занимающихся выработкой решений, но и руководителей и ученых, а также сотрудников таможенных служб, полиции и их научных консультантов в ветеринарных службах, инспекторов по охране природы и других лиц. Кроме того, проведение на уровне разработки политики кампании по обеспечению осведомленности широкой общественности и специальных групп, например, лиц, занимающихся розничной торговлей, импортно-экспортных предприятий о КМТДФФ, имеет важное значение. Поскольку одни государства занимаются только экспортом, другие - только импортом видов фауны и флоры, указанных в КМТДФФ, а третьи располагают существенными рынками экспорта и импорта, подготовка кадров на региональном уровне будет осуществляться с учетом конкретных потребностей каждой группы стран.

120. Предварительные результаты обработки полученных ответов показывают, что подготовка кадров требуется в самых разнообразных областях деятельности и будет охватывать процедурные вопросы, например, выдачу импортных и экспортных лицензий и сертификатов, их утверждение и регистрирование, а также научные и технические аспекты, такие, как идентификация и маркировка видов растений и животных и наблюдение за их передвижением. Многие из этих областей деятельности были уже рассмотрены в рамках учебных мероприятий секретариата КМТДФФ; однако они требуют поддержки и систематизации на более широкой финансовой и ресурсной основе. Большой интерес в проведении учебных мероприятий ощущается также на уровне обеспечения соблюдения законности, например, в рамках пограничного контроля, контроля за торговыми потоками, пресечения нарушений и методов расследования. Во всех областях деятельности, связанных с процедурами КМТДФФ, отсутствие соответствующего оборудования и средств (современных коммуникационных, транспортных средств и средств хранения конфискованных живых видов растений и животных), особенно в развивающихся странах, препятствует практическому осуществлению КМТДФФ. Это говорит о том, что подготовка кадров должна сопровождаться оказанием необходимой технической и финансовой поддержки, с тем чтобы страны были в состоянии соблюдать положения КМТДФФ.

121. Помимо тесного сотрудничества с секретариатом КМТДФФ ЮНИТАР установил контакты с Межправительственным комитетом по переговорам о Конвенции о биологическом многообразии и такими неправительственными организациями, как Всемирный союз природоохраны (ВСП), Всемирный фонд дикой природы (ВФДП) и организация "Трафик интернэшнл". В целях оказания помощи в разработке программы ЮНИТАР занимается составлением перечня ранее проводившихся учебных семинаров по проблематике КМТДФФ, организованных секретариатом КМТДФФ и этими учреждениями. Программный перечень и тесная координация мероприятий позволят ЮНИТАР извлечь выгоду из ранее накопленного опыта и эффективно использовать имеющиеся учебные материалы, а также разработать эффективную с практической точки зрения программу.



122. В целях обеспечения развертывания учебной программы осенью 1992 года будет проведен семинар с участием членов постоянных представительств в Женеве.

b) Подготовка сотрудников ВСБК/ЮНИТАР по вопросам осуществления Базельской конвенции

123. В соответствии с просьбой Временного секретариата Базельской конвенции о трансграничной перевозке опасных отходов (ВСБК) ЮНИТАР осуществляет технико-экономическое обоснование и занимается подготовкой перечня учебных средств, которые в конечном счете лягут в основу руководящих принципов для разработки всеобъемлющей и систематической учебной программы, необходимой для практического осуществления Базельской конвенции. Опыт ЮНИТАР в осуществлении Лондонских руководящих принципов поможет также в подготовке программы для Базельской конвенции. Ожидается, что предложение по программе будет подготовлено к первой Конференции сторон в сентябре 1992 года.

c) Учебная программа МНК-РКИК/ЮНИТАР по вопросам осуществления Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата

124. В рамках тесного сотрудничества Института с МНК-РКИК и с учетом просьбы Временного секретариата Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата в настоящее время ЮНИТАР обсуждает учебную программу, которая будет содействовать ратификации и осуществлению этой конвенции. Ожидается, что учебная программа будет носить глобальный характер и предусматривать интеграцию существующей учебной программы с мероприятиями по рациональному использованию экологических и природных ресурсов, а именно с деятельностью, связанной с ГИС, Лондонскими руководящими принципами и переговорами в области окружающей среды, а также мероприятиями по урегулированию споров. Предложение по программе должно быть готово к октябрю ко времени первого заседания сторон в октябре 1992 года.

d) Программа подготовки специалистов в области информационных систем ЮНИТАР

125. За отчетный период ЮНИТАР осуществил технико-экономическое обоснование и разработал учебную программу в области информационных систем. В настоящее время завершаются переговоры по вопросу о выделении необходимых финансовых средств.

126. Предлагаемая программа ЮНИТАР в области информационных систем выдвинута в ответ на: а) резолюцию 1991/70 Экономического и Социального Совета о необходимости согласования и усовершенствования системы информатики Организации Объединенных Наций в целях обеспечения их оптимального использования и доступности для всех государств; б) просьбы дипломатических представительств в Женеве и Нью-Йорке об обеспечении соответствующей подготовки; и с) просьбы государств-членов об организации подготовки по технологии "открытых систем информатики". Она основана на той посылке, что подготовка кадров является одним из существенных элементов в создании технического потенциала и передаче технологии информационных систем.

127. Предлагаемая программа предусматривает три следующих цели:

а) обеспечение подготовки в области компьютерной грамотности для сотрудников дипломатических представительств в Женеве и Нью-Йорке, что является предварительным условием для создания потенциала в области оценки и использования электронной информации;

b) расширение доступа и более широкое использование компьютеризированной информации Организации Объединенных Наций путем координации и согласования учебных ресурсов Организации Объединенных Наций;

c) содействие созданию открытых систем информатики и участию менее развитых стран в определении направления развития современной технологии в области информационных систем.

128. Предлагаемая программа будет включать три компонента: обучение компьютерной грамотности, целевое обучение по вопросам оценки баз данных систем Организации Объединенных Наций и подготовку по вопросам открытых систем.

i) Обучение компьютерной грамотности

129. Компьютерная грамотность является необходимым элементом для обеспечения доступа и использования электронной информации, которая все больше обрабатывается с помощью персональных ЭВМ (ПЭВМ) и локальных систем (ЛС). Обучение компьютерной грамотности предусматривает практическое понимание основных методов работы ПЭВМ и применение программных средств обеспечения. Оно также обеспечивает соответствующий уровень представления о ПЭВМ, который может быть достигнут только благодаря практическому опыту.

130. В число обучающихся будут входить специалисты в области информации и ее пользователи из постоянных представительств. Программа может быть также расширена для удовлетворения просьб представителей системы Организации Объединенных Наций и государств-членов.

131. Необходимо будет обеспечить мобилизацию средств для организации этой программы, которая должна разрабатываться одновременно в Женеве и Нью-Йорке.

ii) Целенаправленная подготовка специалистов по оценке баз данных системы Организации Объединенных Наций

132. Базы данных системы Организации Объединенных Наций являются по своему характеру очень разнообразными, как и применяемые в них технологии. Ввиду значительных начальных капиталовложений, необходимых для создания баз данных, а также внутренней потребности различных учреждений системы Организации Объединенных Наций в управлении огромным объемом информации, базы данных системы Организации Объединенных Наций рассчитаны на использование различных структур, точек входа, средств распределения информации и методов ее извлечения. Поэтому они требуют регулярной, конкретной и систематической подготовки по вопросам их использования и обеспечения доступа к ним. Регулярная систематическая подготовка будет иметь еще более важное значение по мере осуществления усилий, направленных на координацию различных элементов баз данных системы Организации Объединенных Наций.

133. Учитывая разнообразие платформ, используемых в базах данных системы Организации Объединенных Наций, ощущается необходимость организации в первую очередь подготовки специалистов для работы с конкретными базами данных Организации Объединенных Наций. Например, результаты обследования базы социально-экономических данных (ЕСД) показывают, что подготовка должна проводиться на основе трех наиболее распространенных и используемых баз данных системы Организации Объединенных Наций: ЮНПРЕСС, КОМТРЕЙД и ЮНБИС. Это соображение будет должным образом рассмотрено при разработке учебных курсов и планов.

134. Учебные планы будут разрабатываться в тесном сотрудничестве с тем органом Организации Объединенных Наций, который представляет информацию, например с ЮНБИС - Библиотечной службой Организации Объединенных Наций; ЮНПРЕСС - Службой публикации Организации Объединенных Наций; КОМТРЕЙД (база данных о торговле сырьем) - ЮНКТАД и заинтересованными учреждениями Организации Объединенных Наций, например Консультативный комитет по координации информационных систем (ККИС), Международный вычислительный центр (МВЦ) и ЕСД.

135. Приоритетное внимание при обучении будет уделяться сотрудникам постоянных представительств, однако другие группы пользователей в рамках Организации Объединенных Наций или за ее пределами будут также входить в состав целевых групп. В зависимости от направления деятельности различных подразделений системы Организации Объединенных Наций, предоставляющих информацию, можно будет разрабатывать соответствующие планы в целях максимального использования общих учебных ресурсов для достижения отдельных целей, стоящих перед подразделениями системы Организации Объединенных Наций, обеспечивающих предоставление информации.

iii) Обучение в области открытых систем

136. Эта программа будет осуществляться совместно с компанией "Х/опен компани, лимитед" - некоммерческой международной неправительственной организацией, расположенной в Соединенном Королевстве и Соединенных Штатах и имеющей свои отделения в крупнейших фирмах-производителях технологии информационных систем по всему миру.

137. Данные мероприятия будут являться результатом совместных усилий по обеспечению использования преимуществ технологии "открытых систем" в развивающихся и восстанавливающих свою экономику странах. Их цель будет заключаться в содействии развитию соответствующей политики в области инвестирования и управления, которая будет способствовать разработке технологии открытых систем и созданию международных сетей информации. Программа обеспечивает также уникальный подход к вопросам передачи технологии в сотрудничестве с промышленностью в рамках программы Организации Объединенных Наций.

138. Компания "Х/опен" является наиболее опытной и широко признанной международной организацией, предоставляющей единый и практический перечень технических данных об открытых системах, а также занимающейся проверкой соответствия товара техническим требованиям и снабжением отвечающих требованиям товаров торговыми марками. Эта проверенная методология обеспечивает высокий уровень доверия к разработке архитектуры открытых систем. Кроме того, с учетом того факта, что компания "Х/опен" не занимается продажей действующих систем категории открытых систем, применением программного обеспечения или использованием вычислительной техники, она может на деле порекомендовать ту или иную торговую фирму провести без предвзятости анализ технологии и определить технические условия интерфейсов открытых систем.

139. В рамках этой программы будет обеспечено высокое качество подготовки специалистов по вопросам, касающимся правдивой информации о товаре и независимой от продавца информационной технологии, при этом основное внимание будет сосредоточено на выявлении местных или региональных потребностей целевых групп потребителей. Эта подготовка будет включать:

- a) определение и разработку открытых систем;
- b) практическое применение открытых систем;
- c) определение вероятности и взаимодействия прикладных систем;
- d) безопасность систем данных и информации;
- e) компьютерное право;
- f) полный день представления и демонстрации товаров совместно с продавцом.

140. Эта программа также нацелена на содействие развитию современных информационных систем, необходимых в восстанавливающих свою экономику и развивающихся странах. Современные информационные системы повысили бы способность соответствующих стран своевременно реагировать на изменяющиеся требования в области информации.

141. Этот модуль программы будет рассчитан на старших сотрудников управленческого звена в области информационной технологии как в правительстве, так и частном секторе, а также основан на практическом осуществлении "Открытых компьютерных и коммуникационных систем". Эта программа будет осуществляться в 1992-1997 годах.

142. Первоначально основное внимание в рамках программы будет уделяться обеспечению подготовки метода использования технологии, связанной с современной и соответствующей информацией, в развивающихся и восстанавливающих свою экономику странах во всем мире с нейтральной и непредвзятой точки зрения продавца. Позднее будут рассмотрены другие методы и аспекты содействия передаче технологии открытых систем, а также возможности охвата других целевых групп. Планируется, что программа будет осуществляться в следующих странах в период 1992-1997 годов; первоначально начиная с осени 1992 года занятия будут проводиться с представителями стран Центральной и Восточной Европы.

143. Обучение работе с открытыми системами принесет непосредственную пользу минимум 150 экспертам из развивающихся и восстанавливающих свою экономику стран в каждом месте проведения занятий или же 600 ее участникам каждый год. К их числу будут относиться старшие должностные лица в области управления информационной технологией, которые ответственны за деятельность правительственных учреждений и коммерческих организаций.

144. Реализация программы принесет косвенную пользу и тем странам, в которых она будет осуществляться, в результате обеспечения высококачественной подготовки в области информационной технологии представителей основных подразделений правительственных структур и деловых организаций.

- e) Ежегодные совещания Директоров Институтов планирования, подготовки кадров и научных исследований Организации Объединенных Наций

145. Ежегодные совещания Директоров Институтов Организации Объединенных Наций - это текущая программа ЮНИТАР, рассчитанная на содействие координации и сотрудничеству между различными Институтами Организации Объединенных Наций, участвующими в планировании, подготовке кадров и научных исследованиях. Были проведены три совещания, все из которых были организованы в Женеве, где расположено большинство институтов Организации Объединенных Наций; первое совещание состоялось 12 июля 1990 года, второе - 10 и 11 июля 1991 года, а третье - 3 июля 1992 года.

146. В работе этих совещаний участвовали представители около 30 институтов, которые собираются на ежегодной основе для обсуждения общих вопросов и интересующих их проблем. Последнее совещание, состоявшееся в 1992 году, собрало около 40 участников из различных институтов в рамках системы Организации Объединенных Наций и несколько участников, не относящихся к ней.

147. В ходе совещаний обсуждались вопросы сотрудничества в области научных исследований и публикаций, обмена информацией между институтами, рассматривались имеющиеся трудности и способы их возможного устранения, новые методы и пути в подготовке кадров, а также подготовка специалистов и научные исследования для Восточной и Центральной Европы, вопросы о ходе исследований в области ликвидации нищеты, обеспечения нового мышления в области планирования и его последствий для подготовки кадров и научных исследований, а также подготовки специалистов в области окружающей среды и обеспечения координации на местах.

148. На последнем совещании был принят новый формат их проведения, когда тематическим и конкретным презентациям предшествуют обсуждения. Этот новый формат проведения совещаний получил всеобщее одобрение и будет продолжать применяться в ходе будущих совещаний. Новый формат явился также результатом конкретных мероприятий в области сотрудничества, например обмена информацией об обучающихся в целях содействия сетеобразованию на национальном уровне.

f) Программа подготовки кадров ЮНИТАР, связанная с обеспечением мира

149. Помимо текущей программы ЮНИТАР, связанной с проведением операций по поддержанию мира, которая реализуется в Нью-Йорке, в настоящее время разрабатываются программы в области обеспечения мира и мирного строительства. В области обеспечения мира в настоящее время рассматриваются результаты технико-экономического обоснования по программе стипендий. В области мирного строительства вскоре будет осуществлено технико-экономическое обоснование в целях рассмотрения возможностей подготовки кадров по вопросам контроля за проведением выборов, а также разработки современных демократических конституций.

150. Общая цель ЮНИТАР заключается в своевременном обеспечении мероприятий по подготовке кадров по трем аспектам: поддержание мира, миротворчество и миростроительство.

### С. Специальные программы и консультативные услуги

#### 1. Учебные программы

a) ЮНИТАР/Университет Кларка в Атланте. Семестровая программа Организации Объединенных Наций Сесиль Рэм

151. Семестровая программа Организации Объединенных Наций, осуществляемая совместно Университетом Кларка в Атланте и ЮНИТАР является по своему характеру многодисциплинарной программой для лиц, окончивших и заканчивающих учебные заведения. Это текущая учебная зачетная программа, цель которой дать учащимся возможность в ходе работы приобрести знания и опыт в рамках нашей взаимозависимой мировой системы. Путем совмещения обучения в области международных политических, экономических и социальных исследований и накопления практического опыта в ходе стажировки в Организации Объединенных Наций в области многосторонней дипломатии программа помогает учащимся приобрести необходимые навыки и знания при рассмотрении глобальных вопросов и расширяет их возможности разумно реагировать на происходящие в мире события.

152. Учащиеся по любым дисциплинам официально зарегистрированных университетов и колледжей в Соединенных Штатах Америки и за границей имеют право на обучение в рамках семестровой программы Организации Объединенных Наций при наличии хороших учебных показателей в своих родных учебных заведениях. На первом этапе в рамках Программы обучалось 22 человека; он был завершен в декабре 1991 года. Подготовка ко второму этапу началась в мае 1992 года. Реализация Программы начнется 14 сентября 1992 года.

б) Программа Организации Объединенных Наций колледжа "Оксидентал колледж"

153. В рамках этой программы, которая осуществляется с 1986 года, группа отдельных выпускников направлялась на стажировку в ЮНИТАР сроком на десять недель в ходе сорок пятой и сорок шестой сессий Генеральной Ассамблеи.

154. Слушатели обучались по двум продвинутым учебным курсам; один из них посвящен политическим аспектам международных организаций (включая поддержание мира и его обеспечение), а другой - политической экономике международных учреждений. Кроме того, каждый учащийся был прикреплен к одному из стажеров в Секретариате Организации Объединенных Наций, одной из неправительственных организаций или Постоянному представительству Соединенных Штатов Америки. Программа финансируется за счет специальных дотаций, выделяемых колледжем "Оксидентал колледж". В 1990 году число ее участников составило 14 человек, а в 1991 году - 12 учащихся; на 1992 год зарегистрировалось 22 учащихся. Участвовать в этой программе также бесплатно могут отвечающие требованиям постоянные сотрудники Секретариата Организации Объединенных Наций, которые могут получить удостоверения ЮНИТАР в случае выполнения учебных требований. Два или три младших сотрудника категории специалистов посещали тот или иной курс в рамках этой программы в 1990 и 1991 годах.

## 2. Консультативные услуги

а) Программа подготовки дипломатов в Эфиопии

155. Программа подготовки дипломатов в Эфиопии, четырехлетняя текущая программа, направлена на развитие потенциала эфиопских дипломатов и государственных служащих, занимающихся вопросами международных отношений, в том числе на улучшение их знаний английского языка.

156. Программа организована совместно ПРООН, являющейся финансируемым учреждением; ЮНИТАР, являющимся учреждением-исполнителем; министерством иностранных дел Эфиопии, являющимся учреждением-подрядчиком; и Британским советом, являющимся сотрудничающим учреждением.

157. В программе принимают участие недавно назначенные на должности государственные служащие среднего и руководящего звена, работа которых связана с внешними сношениями. В их число входят сотрудники следующих министерств: иностранных дел, по вопросам информации и сотрудничества, финансов, обороны, торговли и внешних экономических связей, по вопросам оказания помощи и реабилитации, внутренних дел, а также сотрудники управления инвестирования и совместных предприятий.

158. Участники программы посещают курсы английского языка на продвинутом этапе и вводные курсы повышенного уровня по международному праву, международной политике, международной экономике, международным и межправительственным учреждениям, а также курсы по многосторонней дипломатии, внешней политике Эфиопии и дипломатическим и консульским вопросам.

159. Каждый цикл курсов посещают 30 человек. Первый цикл программы подготовки дипломатов начался 11 ноября 1991 года и завершился 21 марта 1992 года. Второй цикл начался в апреле 1992 года и будет завершен в августе 1992 года.

b) Институт дипломатии и международных исследований (ИДИС), Найроби

160. 20 августа 1990 года было подписано соглашение о сотрудничестве между Университетом Найроби и ЮНИТАР, цель которого заключается в учреждении Института дипломатии и международных исследований (ИДИС) в Университете Найроби. Средства, связанные с этим проектом, поступили от ПРООН. Круг ведения Института таков:

a) оценка и обзор плана программы обучения в целях повышения эффективности имеющейся программы подготовки дипломатов, с тем чтобы сделать ее "ориентированной на их потребности";

b) подготовка плана курса и отбор учебных материалов и учебников;

c) подготовка конкретных предложений в целях содействия началу осуществления мероприятий в рамках проекта в самом ближайшем будущем.

161. Директор ИДИС на месте отдал более точные руководящие указания консультанту ЮНИТАР, в частности была высказана просьба сосредоточить основное внимание на вопросах международных отношений.

162. Консультант представил свой доклад в феврале 1991 года. Доклад включал в себя информацию о:

a) разработке учебной программы магистра гуманитарных наук с точными предложениями по организации краткосрочных и ориентированных на практическую деятельность курсов в целях удовлетворения потребностей в обучении кенийских государственных служащих, занимающихся вопросами международных отношений;

b) ряде высказанных на различных уровнях реалистических рекомендаций (суть программы обучения, библиотека, набор и профессиональная подготовка персонала, общая организация и т.д.) для осуществления в различные сроки (в ближайшее время, в среднесрочном и долгосрочном плане).

### 3. Специальные программы

a) Семинар ЮНИТАР/ПРООН/Университета Нью-Йорка по вопросу о современной информационной технологии и сетях при выработке государственной политики для стран АСЕАН (Сингапур, 17-21 сентября 1990 года)

163. В ответ на просьбу правительств стран АСЕАН ЮНИТАР организовал в Сингапуре семинар по вопросу о современной информационной технологии и сетях при выработке государственной политики. Семинар финансировали ПРООН и корпорация "Диджитал эквипмент корпорейшн". Существенная поддержка была оказана компаниями "Эй Ти энд Ти" "Ай Би Эм", "ДИАЛОГ", "Юниверсити Микрофильм", университетом Нью-Йорка и национальным университетом сингапурского института системных наук. В семинаре участвовали 39 государственных служащих.

b) Совместная программа ЮНИТАР/службы "Интерпресс сервис терд уорлд ньюс эйдженси" (Рим) в области подготовки журналистов стран третьего мира

164. ЮНИТАР поручил "Интерпресс сервис" осуществление проекта в области подготовки журналистов из стран третьего мира в целях создания кадров журналистов, подготовленных по представлению сообщений о международном сотрудничестве, многосторонней дипломатии и содействии социальному и экономическому развитию. Трехгодичный проект (1989-1991 годы) финансировался за счет трехгодичной субсидии, предоставленной ЮНИТАР правительством Италии.

165. Задачи проекта в области развития заключались в следующем:

a) заострить внимание средств массовой информации на вопросах международного сотрудничества и социального и экономического развития на основе подготовки журналистов без отрыва от производства;

b) создать кадры журналистов, являющихся специалистами в представлении сообщений по упомянутым выше вопросам;

c) на основе распространения подготовленных сообщений обращать внимание редакторов и руководящих сотрудников средств массовой информации на важность увязки ежедневных сообщений новостей с глобальной перспективой;

d) улучшить понимание наиболее широкими слоями общественности той роли, которую международное сообщество играет в содействии экономическому и социальному развитию. Каждый год в рамках подготовки "без отрыва от производства" обучается 30 журналистов.

c) Совместная программа ЮНИТАР/"Интерпресс сервис" "Подготовка журналистов по вопросам международного сотрудничества и многосторонней дипломатии в целях обеспечения осознания экологических проблем"

166. Данный одногодичный проект имеет три основные задачи: a) обеспечить безотлагательное осуществление последующей деятельности по совместной программе ЮНИТАР/ИПС по подготовке журналистов стран третьего мира; b) провести подготовку по вопросам, связанным с окружающей средой и устойчивым развитием, прежде всего подготовку по вопросам, стоящим на повестке дня ЮНКТАД, и осуществить последующую деятельность по выполнению решений Конференции; и c) разработать среднесрочную программу подготовки журналистов и других работников средств массовой информации сроком на пять лет начиная с периода 1992-1996 годов.

167. В настоящее время в рамках этой учебной программы обучалось 30 человек как из развивающихся, так и развитых стран. Первая часть учебной программы завершилась 30 июня 1992 года и ее продолжительность составила 45 учебных дней на каждого участника.

d) Учебный практикум по вопросам управления и эксплуатации портов

168. Одна из наиболее серьезных проблем, непосредственно воздействующих на экономическое благополучие развивающихся стран, связана с движением импорта и экспорта через их порты.

169. Администрация города Гамбурга совместно с учебным институтом порта Гамбург предложила ЮНИТАР провести экспериментальный учебный практикум по вопросам управления и эксплуатации портов.



170. Эта программа была организована специально для женщин и включала в себя теоретические занятия и практическое обучение по эксплуатации портов. ПРООН и Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) выделили средства приблизительно для 18 участников из стран Азии, Африки и Центральной Америки, при этом приблизительно треть участников программы были женщинами. Кроме того, город Гамбург предоставил субсидию для покрытия затрат на проведение практикума. Программа осуществлялась в течение трех недель. По ее завершении ЮНИТАР провел оценку совместно с институтом порта Гамбург. Был сделан вывод о том, что следует расширить будущую программу, с тем чтобы она включала в себя межмодальную транспортировку. В настоящее время ЮНИТАР сотрудничает с ПРООН в разработке аналогичной программы для балтийских государств.

е) Дискуссия группы высокого уровня по вопросу о роли Организации Объединенных Наций в новом мировом порядке

171. В соответствии с возложенным на него мандатом по проведению научных исследований и изысканий, связанных с функциями Организации Объединенных Наций, а также в целях повышения эффективности Организации ЮНИТАР провел дискуссию группы высокого уровня по вопросу о "Роли Организации Объединенных Наций в новом мировом порядке". Дискуссия этой группы была организована совместно с Советом Атланты по международному сотрудничеству, являющимся неправительственной некоммерческой организацией, получающей поддержку от деловых и академических кругов города Атланты и штата Джорджия. В дискуссиях, проведенных в президентском центре Картера в Атланте, Джорджия, 8 июня 1991 года, участвовало около 15 постоянных представителей и заместителей постоянных представителей стран при Организации Объединенных Наций и почетных гостей.

172. Был достигнут консенсус в отношении того, что Устав Организации Объединенных Наций должен использоваться как основа для нового международного порядка. Согласившись с тем, что Устав должен служить в качестве основы, группа обсудила вопросы, связанные с ролью Организации Объединенных Наций в поддержании мира и безопасности и в содействии обеспечению правопорядка; содействием развитию прав человека и экономическому и социальному развитию, а также изменениями, которые следует сделать в Организации Объединенных Наций в целях повышения ее роли и расширения влияния.

173. Доклад группы был опубликован и представлен всем делегациям на сорок шестой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

4. Центр ЮНИТАР/ПРООН по тяжелой нефти и битуминозным сланцам

174. В течение прошедшего года основной упор Центр делал на составление долгосрочного плана в целях проведения операций на более устойчивой основе.

175. Центр координировал разработку протокола "анализа тяжелой нефти", на основе которого как продавцы, так и заказчики будут иметь лучшие параметры для сравнения при продаже или использовании сырой нефти в производственных процессах. Это непрерывный процесс и в настоящее время Центр осуществляет координацию оценки третьего образца тяжелой нефти, полученного из Венесуэлы (сырая нефть Серро Негро). Впоследствии могут быть получены образцы из Китая, Мексики или Индии.

176. Центр явился одним из организаторов пятой Международной конференции по тяжелой нефти и битуминозным сланцам, проведенной в Каракасе, Венесуэла, в августе 1991 года. В работе конференции приняло участие более 800 делегатов, при этом Центр финансировал работу более 25 участников, представлявших развивающиеся страны. В ходе проведения этого мероприятия продолжительностью пять дней на одновременно проходивших сессиях было представлено более 130 технических докладов. Эти доклады были опубликованы в пяти томах, четыре из которых были изданы.

177. В настоящее время Центр оказывает помощь Межамериканской торговой палате Хьюстона в подготовке к проведению шестой конференции в 1995 году.

178. Центр по-прежнему прилагает усилия, направленные на обнаружение и количественное определение мировых запасов углеводорода.

179. В марте 1992 года сотрудники посетили Тринидад, где попытались определить области, в которых могли бы оказать техническую помощь наши спонсоры. Информация об этих областях была передана им и в настоящее время она изучается.

180. Публикации включали в себя протоколы пятой Международной конференции по тяжелой нефти и битуминозным сланцам, а также печатные материалы о результатах второго исследования Раунд Робин о сырой нефти Атабаска.

#### 5. Центр ЮНИТАР/ПРООН по малым энергетическим ресурсам

181. Центр по малым энергетическим ресурсам, функционирующий вот уже восьмой год, был создан в 1984 году по инициативе ЮНИТАР и ПРООН. После одобрения Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций Найробийской программы действий по освоению и использованию новых и возобновляемых источников энергии (резолюция 36/193 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1981 года) основные доноры сочли, что одной из трудностей передачи энергетических технологий развивающимся странам является отсутствие какого-либо механизма представления информации о наиболее подготовленных и отвечающих соответствующим требованиям технологиях. Предусматривалось, что создание совместно с правительствами развивающихся стран и частным сектором промышленно развитых стран Центра удовлетворит эту потребность. Начальные средства были предоставлены правительством Италии, а впоследствии правительством Бельгии; вместе со взносом ПРООН и поддержкой частного сектора эти средства позволили в первые годы его функционирования организовать наиболее интересные и получившие широкую популярность семинары, практикумы и учебные курсы. Центр продолжал публикацию своего ежеквартального информационного бюллетеня, в котором основной упор делался на различные проблемы, связанные с освоением энергетических ресурсов. Однако в связи с тем, что цены на нефть находятся на таком уровне, что у развивающихся стран нет стимула использовать альтернативные энергетические ресурсы, Центр не смог создать "критической массы", чтобы привлечь фонды, которые позволили бы ему выполнить возложенный на него мандат.

182. Центр смог продолжить подготовку и завершение серии справочников, связанных с освоением источников геотермальной энергии, которые были рекомендованы Международным симпозиумом по мелкомасштабным геотермальным ресурсам, проведенным в Пизе, Италия, в 1987 году. Всего было подготовлено и опубликовано около шести справочников, из которых три были изданы в 1992 году. Заказы на приобретение указанных справочников были получены от развитых и развивающихся стран.

183. В течение прошедшего года Центр завершил работу по контракту, связанную с исследованием энергетической программы сельских районов для Стокгольмского института окружающей среды.

184. Признавая, что для обеспечения эффективности работы Центра необходимо найти долгосрочное решение его финансовых проблем, руководство предлагает начать проведение технико-экономического обоснования, в рамках которого будут определены организационные, людские и материальные ресурсы для его эксплуатации. Основной упор будет делаться на профессиональную подготовку энергетиков, вопросы, связанные с использованием энергии, а также ее воздействием на окружающую среду.

## ГЛАВА II

### ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ ИССЛЕДОВАНИЙ

185. Согласно своему уставу ЮНИТАР проводит "исследование и изучение проблем, связанных с функциями и целями Организации Объединенных Наций" в целях повышения эффективности деятельности Организации. За отчетный период были осуществлены исследования по вопросам: а) деятельности Организации Объединенных Наций и б) исследований, связанных с подготовкой кадров. Кроме того, был проведен ряд исследований, связанных с подготовкой кадров, главным образом отделением ЮНИТАР в Женеве.

186. Исследовательская деятельность включала в себя издание книг, монографий и брошюр, а также организацию научно-исследовательских семинаров и конференций.

187. В соответствии с резолюцией 42/197 Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1987 года вся исследовательская деятельность, осуществлявшаяся Институтом в обзорный период, финансировалась за счет специальных целевых субсидий. К исследовательской деятельности был также привлечен ряд назначенных Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций штатных старших научных сотрудников.

#### А. Исследования, связанные с деятельностью Организации Объединенных Наций и международными отношениями

##### 1. Нью-йоркское отделение

188. Деятельность включала в себя такие направления, как исследования по вопросам подготовки кадров, деятельности Организации Объединенных Наций, по вопросам мира и безопасности и по проблемам экономического и социального развития, где следует выделить исследование по проблемам энергетики, которое осуществлялось Центром ЮНИТАР по тяжелой нефти и битуминозным сланцам.

189. Кроме того, ряд исследовательских программ был выполнен штатными и внештатными старшими научными сотрудниками. Ниже приводится краткий перечень их работ:

а) один из новых старших научных сотрудников приступил к проекту исследований концепции и последствий миростроительства и коллективной безопасности;

b) другой штатный старший научный сотрудник осуществляет исследования для запланированной книги по последним событиям в эволюции мировой экономики и реакции Организации Объединенных Наций;

c) штатный старший научный сотрудник готовит книгу по новому подходу к разоружению путем создания в рамках Организации Объединенных Наций системы международной отчетности за политику и программы в области национальной обороны. Этот старший научный сотрудник также является председателем редакционной коллегии "Disarmament Times" и широко печатается в изданиях по разоружению, прежде всего по вопросам, связанным с ролью Организации Объединенных Наций;

d) штатный старший научный сотрудник выполняет программу исследований по вопросу о следующем мировом энергетическом кризисе и роли Организации Объединенных Наций. Он подготовил материал "Спрос на нефть в 2000 году", который был опубликован в материалах пятой Международной конференции по тяжелой нефти и битуминозным сланцам;

e) один из старших научных сотрудников опубликовал или отредактировал следующие книги: Oliver Tambo - Apartheid and the International Community (1991); Krishna Menon at the U.N. (1990); Nelson Mandela: Symbol of Resistance (1990); Socialism, Peace and Solidarity (1990); Liberation of Southern Africa (1990); Luthuli: Speeches of Chief Albert John Luthuli (1991); The Struggle for Liberation in South Africa and International Solidarity (1992).

Этот же старший научный сотрудник планирует завершить к середине 1993 года книгу о роли Организации Объединенных Наций в ликвидации апартеида, которая является аналитическим исследованием, охватывающим все виды деятельности в этой области начиная с 1946 года;

f) другой старший научный сотрудник работает над изучением конституций развивающихся стран с упором на разделы, касающиеся прав человека и гуманитарных вопросов. Это исследование планируется завершить к концу 1992 года;

g) другой старший научный сотрудник работает над исследованием, совместно заказанным ЮНИТАР и Советом по международным отношениям по теме: "Активизация деятельности Организации Объединенных Наций в области поддержания мира и миротворчества в контексте трансформации международной системы после окончания холодной войны". Краткое вступительное исследование было опубликовано в журнале Совета Critical Issues (1990 год) под названием "The United Nations reborn: conflict control in the post-Cold War world" ("Возрожденные Объединенные Нации: урегулирование конфликтов в мире, свободном от "холодной войны");

h) другой старший научный сотрудник является главным редактором UNITAR Bulletin - ежеквартального издания, посвященного деятельности Института.

## 2. Женевское отделение

190. В течение рассматриваемого периода было осуществлено четыре исследовательских проекта, связанных с деятельностью Организации Объединенных Наций.

а) Справочник по вопросам деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций в Женеве

191. В начале 1991 года ЮНИТАР опубликовал справочное пособие, озаглавленное "Система Организации Объединенных Наций в Женеве - масштабы и практика многосторонней дипломатии и сотрудничества", авторами которой являются директор Европейского отделения ЮНИТАР М.А. Буасар и старший научный сотрудник Отделения в Женеве Е.М. Чоссудовски.

192. Исходя из важного значения Женевы как крупного центра многосторонней дипломатии, в которой принимает участие Организация Объединенных Наций, а также из того, что в ней действует значительное число разнообразных учреждений, с которыми связано осуществление такой дипломатии, ЮНИТАР подготовил всеобъемлющий и имеющий практическую направленность документ, посвященный вопросам деятельности системы Организации Объединенных Наций в Женеве. Хотя первоначально это справочное пособие планировалось как практическое руководство для сотрудников постоянных представительств, оно представляет также интерес для учащихся и исследователей, занимающихся вопросами международных отношений. В нем содержится информация по истории вопроса, систематическое описание и анализ и ценный справочный материал по проблемам функционирования этого механизма. Читатель имеет возможность ознакомиться с формами, механизмами, процедурами и установившейся практикой международного сотрудничества. В нем также содержатся данные об услугах и формах содействия, предоставляемых секретариатами различных учреждений системы Организации Объединенных Наций в Женеве.

193. Финансовое обеспечение проекта взяли на себя федеральный департамент иностранных дел Швейцарии и протокольный отдел кантона Женевы. Это справочное издание направлено в постоянные представительства в Нью-Йорке и Женеве и в различные подразделения Организации Объединенных Наций.

б) Исследование по проблемам международной гражданской службы

194. Результаты исследования, осуществленного штатным старшим научным сотрудником Отделения в Женеве, будут опубликованы осенью 1992 года под названием "International Man: An Endangered Species" ("Международный служащий: вид, находящийся под угрозой исчезновения").

195. Осветив вопрос о переходе от традиционной дипломатии, предусматривающей проведение различных форумов, к возникновению современного международного секретариата, авторы этой работы исследуют в историческом контексте борьбу за независимость, компетентность и добросовестность международной гражданской службы и рассматривают ее роль в контексте активизации системы Организации Объединенных Наций с учетом будущих задач.

с) Исследование по проблеме контроля за плебисцитами/референдумами и национальными выборами со стороны Организации Объединенных Наций - самоопределение и демократия

196. Генеральная Ассамблея недавно приняла резолюции, в которых, с одной стороны, отражается возрастание авторитета ценностей западной демократии (резолюция 46/137 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1991 года, озаглавленная "Укрепление эффективности принципа периодических и подлинных выборов"), а с другой стороны, подчеркивается "Уважение принципов национального суверенитета и невмешательства во внутренние дела государств в ходе их процессов выборов (резолюция 46/130 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1991 года)".

Традиционный конфликт между национальным суверенитетом и международным вмешательством в таких сферах, как права человека, гуманитарное вмешательство и - ныне - контроль за процессом выборов, вновь проявился в этих документах со всей очевидностью.

d) Изучение связанных с Организацией Объединенных Наций исследований, проводимых в европейских учреждениях

197. В 1989 году ЮНИТАР завершил исследование, на основе которого была подготовлена публикация практического руководства по текущим исследовательским проектам, связанным с системой Организации Объединенных Наций, ее организационной структурой и деятельностью, проводимым в европейских учреждениях. В руководстве "Directory on European Training Institutions in the Fields of Bilateral and Multilateral Diplomacy, Public Administration and Management, Economic and Social Development" ("Справочник по европейским учебным заведениям в области двусторонней и многосторонней дипломатии, государственного управления и руководства, экономического и социального развития") содержится информация о 337 исследовательских проектах, - заверенных в течение последних трех лет или еще не заверенных, - которые осуществляются в более 140 учебных заведениях в 26 странах Европы. Справочник был опубликован и распространен в период 1990-1992 годов.

B. Научные исследования, посвященные вопросам подготовки кадров и осуществляемые в целях ее обеспечения

1. Подготовка кадров по проблемам поддержания мира

a) Разработка имитационных упражнений в целях подготовки кадров по проблемам поддержания мира

198. Целью этих упражнений является обеспечение практического прикладного обучения во всех областях, связанных с новыми многосторонними механизмами поддержания мира.

199. ЮНИТАР разработал новую серию материалов, состоящую из шести имитационных упражнений по проблемам межгосударственных конфликтов и расширенного общего сценария, в основу которого был положен обобщенный опыт деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

b) Серия учебных видеопрограмм по проблемам поддержания мира

200. В целях удовлетворения ряда требований в области подготовки кадров по проблемам поддержания мира путем разработки четких и лаконичных методических указаний, посвященных вопросам планирования, ЮНИТАР обеспечит организацию и проведение различных учебных программ по проблемам поддержания мира, в том числе по новым направлениям операций по поддержанию мира.

201. ЮНИТАР подготавливает серию, состоящую из шести учебных видеопрограмм, к каждой из которых прилагаются методические материалы, которые будут воспроизведены на английском, французском и испанском языках. Планируется завершить подготовку этих материалов в декабре 1992 года.

## 2. Подготовка по проблемам экономического и социального развития

### а) Учебные пособия по вопросам ГИС

202. ЮНИТАР предпринял разработку серии учебных пособий под названием "Explorations in GIS Technology" ("Разработки в области технологии ГИС"). В каждом из этих учебных пособий предпринимается попытка обобщения используемых в настоящее время методов в области ГИС и видов их применения в целях решения конкретных проблем в области природоохранной деятельности. Первые два пособия из этой серии называются "Change and Time Series Analysis in GIS" и "Forestry Applications in GIS". Другие тома этой серии, которая в настоящее время находится в печати, называются "Coastal Zone Management", "Mountain Ecosystems", "Environmental and Technological Hazards" и "Error Tracking and Decision Theory in GIS".

203. В этих учебных пособиях содержатся прикладные методические материалы для проводимых ЮНИТАР учебных курсов, однако благодаря доходчивому изложению информации их можно использовать и в ходе разнообразных учебных и методических мероприятий, в том числе в учебных программах университетов и в системе непрерывного профессионального образования.

### б) Исследование по вопросам контроля и регулирования долговых отношений

204. В целях содействия учебной деятельности по правовым аспектам контроля и регулирования долговых отношений ЮНИТАР также осуществляет исследование, имеющее непосредственное отношение к этим видам деятельности.

205. В период после января 1992 года в рамках учебной программы по проблемам контроля и регулирования долговых отношений осуществлялась подготовка полезных и актуальных материалов. Европейским отделением ЮНИТАР запланирована публикация серии изданий, посвященных различным аспектам контроля и регулирования долговых отношений.

206. В 1992 году ЮНИТАР опубликовал документ, озаглавленный "Debt Restructuring", в котором содержится резюме материалов, представленных научными сотрудниками ЮНИТАР, которые располагают обширными теоретическими знаниями и богатым практическим опытом в различных областях контроля и регулирования долговых отношений (например, перенос сроков выплаты внешней задолженности с использованием механизмов Парижского и Лондонского клубов, арбитраж, займы государств и законы, регулирующие бюджетную деятельность).

207. Кроме того, в 1992 году был опубликован еще один документ, содержащий рекомендации, выработанные в качестве конкретного результата участниками различных семинаров/практикумов ЮНИТАР, проводившихся в Восточной и Западной Африке. Этот документ не только будет содействовать в проведении мероприятий по оценке в Восточной и Западной Африке, но и сыграет заметную роль в расширении представлений высокопоставленных государственных должностных лиц и лиц, ответственных за принятие решений, в соответствующих странах по различным важным вопросам, которым не уделялось должного внимания.

208. В ближайшие месяцы планируется выпуск третьего документа, озаглавленного "Good Debt Management Pays", и четвертого документа, посвященного результатам оценки по странам Восточной Африки.

209. Эти документы публиковались в целях удовлетворения острой потребности развивающихся стран в преодолении информационной изоляции специалистов в области регулирования и контроля долговых отношений посредством обеспечения соответствующей профессиональной подготовки, вследствие чего они были очень

хорошо приняты в африканских странах. Следует, однако, отметить, что в намерения и задачи ЮНИТАР входит не публикация общих исследований по различным аспектам контроля и регулирования долговых отношений, а лишь издание актуальных и нацеленных на решение конкретных задач документов в тех случаях, когда это представляется целесообразным.

210. Было предпринято исследование, нацеленное на удовлетворение потребностей юристов-практиков в информации по правовым аспектам контроля и регулирования долговых отношений в развивающихся странах. ПРООН осуществляет финансирование деятельности ЮНИТАР по разработке учебного пакета по правовым аспектам контроля и регулирования долговых отношений. Этот пакет будет отличаться доходчивостью изложения материала и охватывать различные темы, объединенные в рамках различных модулей. Целью этого пакета является укрепление местного потенциала и учреждений в развивающихся странах за счет его использования в рамках учебных программ университетов и учебных институтов в развивающихся странах, а также в государственных структурах. Он будет также использоваться в ходе будущих семинаров и практикумов ЮНИТАР. Структура этого учебного пакета будет предусматривать возможность его использования государственными адвокатами и юристами, ведущими частную практику, которые занимаются проблемами международных финансовых операций и контроля и регулирования долговых отношений. Этот учебный пакет может также использоваться в качестве справочного материала для оперативного нахождения информации по определенным важнейшим вопросам, а также в качестве руководства, отсылающего пользователей к более специализированным источникам информации в целях охвата более сложных проблем.

211. Планируется завершить подготовку основной структуры и содержания этого учебного пакета к февралю 1993 года. После этого ЮНИТАР приступит к публикации, распространению и внедрению его в развивающихся странах.

### III. ВЫВОДЫ

212. Как можно видеть из сделанного обзора, Институт, несмотря на очень серьезные проблемы, с которыми он сталкивался, продолжал осуществлять свои программы подготовки кадров.

213. Содержание доклада и содержащиеся в приложении к нему статистические данные говорят сами за себя. В течение рассматриваемого периода было организовано 98 программ в 30 странах на 4 континентах, которыми воспользовались 3847 человек. Эти программы удовлетворяют конкретные потребности в подготовке кадров в областях многосторонней дипломатии и международного сотрудничества, а также в области экономического и социального развития. Каждая программа смогла мобилизовать помощь со стороны одного или более органов Организации Объединенных Наций и/или специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций. ЮНИТАР не в состоянии реагировать на все запросы и не может удовлетворить все потребности в подготовке кадров. Число стажеров ограничивается количеством имеющихся мест. Так, например, на 10 стипендий, выделенных для учебной программы по рациональному использованию окружающей среды, было представлено более 200 заявок. Около 150 официальных кандидатур было выдвинуто на 19 стипендий в рамках программы стипендий ООН/ЮНИТАР в области международного права. Сосредоточение деятельности ЮНИТАР на подготовке кадров должно также сопровождаться мерами по рационализации его работы, с тем чтобы удовлетворять самые острые потребности в рамках имеющихся ограниченных финансовых средств.



ПРИЛОЖЕНИЕ I

А. Перечень учебных мероприятий, осуществленных Нью-Йоркским отделением с 1 июля 1990 года по 30 июня 1992 года

1. Подготовка кадров для многосторонней дипломатии и международного сотрудничества

Программа стипендий Организации Объединенных Наций/ЮНИТАР в области международного права	2 июля-10 августа 1990 года	Гаага
Специальная учебная программа для служащих правительства Мальты	16-20 июля 10 августа 1990 года	Ла-Валлетта
Общий брифинг для новых членов делегаций, посвященный работе сорок пятой сессии Генеральной Ассамблеи	19-20 июля 1990 года	Нью-Йорк
Общий брифинг для новых членов делегаций, посвященный работе Пятого комитета Генеральной Ассамблеи	21 сентября 1990 года	Нью-Йорк
Совместная программа профессиональной подготовки ЮНИТАР/ИФАНС для должностных лиц/руководящих сотрудников из Республики Корея	26 ноября-7 декабря 1990 года	Сеул
Курс по ознакомлению с работой Совета Безопасности для членов Совета	3-6 декабря 1990 года	Нью-Йорк
Практикум на французском языке по вопросам структуры, поиска и использования документации Организации Объединенных Наций	11-15 февраля 1991 года	Нью-Йорк
Региональные курсы усовершенствования по международному праву для старших государственных советников по правовым вопросам из стран южной части Африки	12-22 февраля 1991 года	Виндхук
Учебный курс по основным экономическим концепциям и международным экономическим вопросам	6 марта-15 мая 1991 года	Нью-Йорк

Совместный семинар ЮНИТАР/Института "Уорлд гейм" для сотрудников постоянных представительств при Организации Объединенных Наций	13 марта 1991 года	Нью-Йорк
Совместный учебный курс ЮНИТАР/ФАСИД (Фонд перспективных исследований в области международного развития) по международным организациям	18-22 марта 1991 года	Нью-Йорк
Ознакомительный курс для новых сотрудников постоянных представительств при Организации Объединенных Наций	18-22 марта 1991 года	Нью-Йорк
Практикум по международным вопросам	12 апреля-28 июня 1991 года	Нью-Йорк
Практикум на английском языке по вопросам структуры, поиска и использования документации Организации Объединенных Наций	20-24 мая 1991 года	Нью-Йорк
Совместный семинар ЮНИТАР/ИЭР Всемирного банка по проблемам международного развития	1 мая-14 июня 1991 года	Нью-Йорк/ Вашингтон, О. К.
Практикум по ведению переговоров по международно-правовым документам	17-20 июня 1991 года	Нью-Йорк
Семинар с использованием современных технических средств по использованию в 90-е годы компьютерных систем связи для сотрудников постоянных представительств при Организации Объединенных Наций и сотрудников Секретариата Организации Объединенных Наций и других организаций системы	19-20 июня 1991 года	Нью-Йорк
Программа стипендий Организации Объединенных Наций/ЮНИТАР в области международного права	1 июля-9 августа 1991 года	Гаага
Брифинг по вопросам функционирования системы Организации Объединенных Наций для министров и парламентариев из Намибии	13 сентября 1991 года	Нью-Йорк

Брифинг по вопросам функционирования системы Организации Объединенных Наций для министров и парламентариев из Саудовской Аравии	16 сентября 1991 года	Нью-Йорк
Общий брифинг для новых членов делегаций, посвященный работе сорок шестой сессии Генеральной Ассамблеи	18-19 сентября 1991 года	Нью-Йорк
Специальный брифинг для новых членов делегаций, посвященный работе Пятого комитета Генеральной Ассамблеи	20 сентября 1991 года	Нью-Йорк
Специальный брифинг для новых членов делегаций, посвященный работе Шестого комитета Генеральной Ассамблеи	20 сентября 1991 года	Нью-Йорк
Совместный семинар ЮНИТАР/ДОИ по проблемам международного мира и безопасности для журналистов из развивающихся стран	2 октября 1991 года	Нью-Йорк
Курс по ознакомлению с работой Совета Безопасности для членов Совета	2-6 декабря 1991 года	Нью-Йорк
Практикум на французском языке по вопросам структуры, поиска и использования документации Организации Объединенных Наций	24-28 февраля 1992 года	Нью-Йорк
Ознакомительный курс для новых сотрудников постоянных представительств по вопросам работы Организации Объединенных Наций	16-20 марта 1992 года	Нью-Йорк
Совместный семинар ЮНИТАР/ИЭР Всемирного банка по проблемам международного развития	14-26 июня 1992 года	Вашингтон, О. К.
Практикум по ведению переговоров по международно-правовым документам	22-25 июня 1992 года	Нью-Йорк

2. Подготовка кадров в области экономического и социального развития

Учебный практикум по вопросам управления портовым хозяйством для старших должностных лиц портовых служб стран Африки, Азии и Центральной Америки	11-31 августа 1991 года	Гамбург
Два семинара для руководителей, участвующих в осуществлении экономической реформы в Румынии в рамках сотрудничества с университетом Кларк-Атланта и университетским центром Атланты	5-18 сентября и 18-26 сентября 1991 года	Бухарест

3. Подготовка по вопросам поддержания мира и миротворчества

Форум по вопросам поддержания мира Деятельность Организации Объединенных Наций по поддержанию мира: перспективы для Камбоджи	20 ноября 1991 года	Нью-Йорк
Форум по вопросам поддержания мира Югославия: новая проблема для Организации Объединенных Наций	24 января 1992 года	Нью-Йорк
Форум по вопросам поддержания мира Участие Организации Объединенных Наций в контроле за выполнением мирных соглашений по Анголе	18 марта 1992 года	Нью-Йорк
Нью-Йоркский учебный семинар по вопросам поддержания мира	23-27 марта 1992 года	Нью-Йорк
Форум по вопросам поддержания мира Сомали	6 мая 1992 года	Нью-Йорк
Форум по вопросам поддержания мира "Охранный персонал Организации Объединенных Наций"	17 июня 1992 года	Нью-Йорк

#### 4. Специальные программы

##### а) Учебные программы

Программа Организации Объединенных Наций "Оксидентал", в сотрудничестве с "Оксидентал колледж", Лос-Анджелес, открытая также для участия удовлетворяющих соответствующим требованиям сотрудников Организации Объединенных Наций	25 сентября-8 декабря 1990 года	Нью-Йорк
Совместная программа ЮНИТАР/Университета Кларк-Атланта: программа "Семестр в Организации Объединенных Наций" им. Сесилия Рэма	12 сентября-18 декабря 1991 года	Нью-Йорк
Программа Организации Объединенных Наций "Оксидентал", в сотрудничестве с "Оксидентал колледж", Лос-Анджелес, открытая также для удовлетворяющих соответствующим требованиям сотрудников Организации Объединенных Наций	24 сентября-6 декабря 1991 года	Нью-Йорк

##### б) Специальные программы

Семинар ЮНИТАР/ПРООН/Университета города Нью-Йорк по использованию современной информационной техники и сетей в государственной директивной деятельности для лиц из стран - членов АСЕАН	17-21 сентября 1990 года	Сингапур
Практикум для сотрудников Организации Объединенных Наций, готовящихся к конкурсному экзамену для перехода из категории общего обслуживания в категорию специалистов, в сотрудничестве с Союзом персонала Организации Объединенных Наций	23 июля-6 сентября 1991 года	Нью-Йорк

В. Перечень учебных мероприятий, осуществленных Женевским отделением с 1 июля 1990 года по 30 июня 1992 года

УЧЕБНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ	СРОКИ	МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ
Учебная программа по вопросам применения ГИС для ученых из МЦКОГ и Гиндукушского региона	30 апреля-4 августа 1990 года	Бангкок, Таиланд
Учебная программа по вопросам применения ГИС для ученых из франкоговорящих стран Африки	4 июня-31 августа 1990 года	Найроби, Кения
Подготовка по вопросам применения ГИС для рационального использования окружающей среды	7 января-11 мая 1991 года	Лозанна/Женева, Швейцария
<u>Практикум по вопросам международного экономического развития</u>	<u>9 января 1991 года</u>	<u>Женева, Швейцария</u>
Практикум для специалистов высокого уровня по вопросам использования ГИС в рамках средиземноморской программы приоритетных действий (ППД)	21-25 января 1991 года	Сплит, Югославия
Учебная программа по вопросам применения ГИС в целях рационального использования окружающей среды для ученых из африканских стран	21 января-21 апреля 1991 года	Найроби, Кения
<u>Введение в международную экономику</u>	<u>25 февраля-1 марта 1991 года</u>	<u>Женева, Швейцария</u>
<u>Право и процедуры многосторонних экономических переговоров в рамках Организации Объединенных Наций</u>	<u>8-12 апреля 1991 года</u>	<u>Женева, Швейцария</u>

Примечание: Мероприятия, названия которых подчеркнуты в тексте, осуществляются в рамках учебных программ в области многосторонней дипломатии.

УЧЕБНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ	СРОКИ	МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ
<u>Семинар ЮНИТАР/МИГУ по многосторонней дипломатии и международному сотрудничеству (на французском языке)</u>	<u>15-20 апреля 1991 года</u>	<u>Женева, Швейцария</u>
<u>Структура и функции главных органов Организации Объединенных Наций (на английском/французском языках)</u>	<u>22-26 апреля и 29 апреля- 3 мая 1991 года</u>	<u>Женева, Швейцария</u>
Практикум для руководителей программ по оказанию помощи в случае стихийных бедствий	23-26 апреля 1991 года	Уахигуя, Буркина- Фасо
Национальный практикум для руководителей программ оказания помощи в случае стихийных бедствий	1-24 мая 1991 года	Тапоа, Нигер
Междисциплинарные практикумы по вопросам применения ГИС для рационального использования окружающей среды для чехословацких ученых и лиц, занимающихся планированием	19-24 мая 1991 года и 26-31 мая 1991 года	Прага и Банска- Штьявница
<u>Структура, поиск и использование документации Организации Объединенных Наций</u>	<u>28-30 мая 1991 года</u>	<u>Женева, Швейцария</u>
<u>Программа по международному праву</u>	<u>3-21 июня 1991 года</u>	<u>Женева, Швейцария</u>
<u>Процедуры урегулирования споров в рамках ГАТТ (на английском/французском языках)</u>	<u>5-6 июня и 19-20 июня 1991 года</u>	<u>Женева, Швейцария</u>
<u>Организация, вопросы и методы проведения многосторонних экономических переговоров (на английском/французском языках)</u>	<u>10-14 июня и 2-6 декабря 1991 года</u>	<u>Женева, Швейцария</u>
Национальные последующие практикумы по правовым аспектам регулирования задолженности	8-12 июля 1991 года	Дар-эс- Салам, Танзания, и Найроби, Кения

УЧЕБНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ	СРОКИ	МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ
Национальный семинар по ГИС	14 июля 1991 года	Абиджан, Кот-д'Ивуар
Справочно-информационные сессии ЮНИТАР по ключевым вопросам, обсуждавшимся в рамках процесса ЮНСЕД	17-24 июля 1991 года	Женева, Швейцария
Региональный практикум ФАО-ЮНЕП/ЮНИТАР по вопросам применения процедуры ПОС	29 июля- 2 августа 1991 года	Манила, Филиппины
Национальный семинар по ГИС	21-23 августа 1991 года	Кампала, Уганда
Междисциплинарные практикумы по ГИС, посвященные рациональному использованию окружающей среды, для ученых и лиц, занимающихся вопросами планирования, из Гиндукушского региона	24-30 сентября 1991 года	Катманду, Непал
Семинар по правовым аспектам регулирования задолженности	6-8 октября 1991 года	Аккра, Гана
Национальный семинар по ГИС	22 октября 1991 года	Лусака, Замбия
<u>Ознакомительный семинар для новых сотрудников постоянных представительств (на английском/ французском языках)</u>	<u>20-22 ноября 1991 года</u>	<u>Женева, Швейцария</u>
Совещание экспертов ЮНИТАР по подготовке к ведению международных переговоров по вопросам охраны окружающей среды и развития	21-22 ноября 1991 года	Женева, Швейцария
Практикум по вопросам ликвидации последствий стихийных бедствий для руководителей	26-29 ноября 1991 года	Дугия, Чад



УЧЕБНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ	СРОКИ	МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ
Субрегиональный практикум ЮНЕП/ЮНИТАР по вопросам применения процедуры предварительного обоснованного согласия: от процедуры ПОС к рациональному использованию химических веществ	9-13 декабря 1991 года	Куала-Лумпур, Малайзия
Совещание по вопросам планирования ГИС для субрегионального практикума ККЭРЮА	8-9 января 1992 года	Хараре, Зимбабве
Учебная программа по географическим информационным системам (ГИС)/СОГО в ЛФПШ для стажеров из стран Латинской Америки	13 января- 15 мая 1992 года	Лозанна, Швейцария
Национальный последующий практикум по правовым аспектам регулирования внешней задолженности (РВЗ)	20-24 января 1992 года	Кампала, Уганда
<u>Подготовка по вопросам многосторонней дипломатии для государственных должностных лиц Вьетнама</u>	<u>10-21 февраля 1992 года</u>	<u>Ханой, Вьетнам</u>
Национальный семинар по вопросам использования ГИС	11 февраля 1992 года	Габороне, Ботсвана
Национальный семинар по вопросам использования ГИС	3 марта 1992 года	Масеру, Лесото
ГИС: практикум для специалистов высокого уровня по вопросам рационального использования окружающей среды	9-14 марта 1992 года	Сантьяго и Пуэрто-Монт, Чили
<u>Учебные курсы ЮНИТАР/ФАСИД по международным организациям</u>	<u>9-20 марта 1992 года</u>	<u>Женева, Швейцария</u>
ГИС: подготовка кадров в субрегионе, осуществляемая ЮНИТАР/ЮНСО/АГРОГИДРОМЕТ	19 марта- 21 мая 1992 года	Ниамей, Нигер

УЧЕБНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ	СРОКИ	МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ
Субрегиональный практикум МРПТХВ/ЮНИТАР по вопросам национальных регистров потенциально токсичных химических веществ	30 марта-10 апреля 1992 года	Чаам, Таиланд
<u>Введение в международную экономику</u>	<u>6-10 апреля 1992 года</u>	<u>Женева, Швейцария</u>
Предсессионный практикум МКП-РКИК/МГКИ/ЮНИТАР по вопросам международных переговоров по проблемам окружающей среды	апрель 1992 года	Нью-Йорк, США
Региональный практикум по проблемам, связанным с использованием пестицидов в Латинской Америке (учебный модуль ПОС ЮНЕП/ЮНИТАР)	21-25 апреля 1992 года	Богота, Колумбия
ГИС: региональный практикум ККЭРЮА по вопросам рационального использования природных ресурсов	22-25 апреля 1992 года	Хараре, Зимбабве
<u>Семинар по структуре и функционированию главных органов Организации Объединенных Наций</u>	<u>27 апреля-1 мая 1992 года</u>	<u>Женева, Швейцария</u>
<u>Семинар по структуре и функционированию главных органов Организации Объединенных Наций (на французском языке)</u>	<u>4-8 мая 1992 года</u>	<u>Женева, Швейцария</u>
<u>Семинар по структуре, поиску и использованию документации ООН</u>	<u>11-13 мая 1992 года</u>	<u>Женева, Швейцария</u>
<u>Процедуры урегулирования торговых споров в рамках ГАТТ</u>	<u>26-27 мая 1992 года</u>	<u>Женева, Швейцария</u>
<u>Организация, вопросы и методы ведения многосторонних экономических переговоров (на французском языке)</u>	<u>1-5 июня 1992 года</u>	<u>Женева, Швейцария</u>

УЧЕБНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ	СРОКИ	МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ
<u>Программа по международному праву</u> <u>(на французском/английском языках)</u>	<u>1-19 июня</u> <u>1992 года</u>	<u>Женева,</u> <u>Швейцария</u>
Национальный последующий практикум по правовым аспектам регулирования задолженности	8-12 июня 1992 года	Лагос, Нигерия
Национальный последующий практикум по правовым аспектам регулирования задолженности	8-12 июня 1992 года	Аккра, Гана
Практика и процедуры некоторых расположенных в Женеве организаций и органов системы ООН	15-19 июня 1992 года	Женева, Швейцария
Национальный семинар по ГИС	17 июня 1992 года	Уагадугу, Буркина- Фасо

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Статистические данные о подготовке кадров за период  
с 1 июля 1990 года по 30 июня 1992 года

Страна	Подготовлено по состоянию на 30 июня 1990 года	Подготовлено (за период с 1 июля 1990 года по 30 июня 1992 года)	Всего по состоянию на 30 июня 1992 года
Афганистан	48	11	59
Албания	7	2	9
Алжир	63	22	85
Ангола	17	5	22
Антигуа и Барбуда	8	1	9
Аргентина	108	15	123
Армения	0	2	2
Австралия	42	26	68
Австрия	54	20	74
Багамские Острова	60	9	69
Бахрейн	97	11	108
Бангладеш	65	13	78
Барбадос	68	7	75
Беларусь	6	2	8
Бельгия	54	14	68
Белиз	8	6	14

Страна	Подготовлено по состоянию на 30 июня 1990 года	Подготовлено (за период с 1 июля 1990 года по 30 июня 1992 года)	Всего по состоянию на 30 июня 1992 года
Бенин	70	19	89
Бутан	83	7	90
Боливия	49	9	58
Ботсвана	48	154	202
Бразилия	69	21	90
Британские Виргинские Острова	1	0	1
Бруней-Даруссалам	22	34	56
Болгария	72	10	82
Буркина-Фасо	43	21	64
Бурунди	58	11	69
Камбоджа	61	8	69
Камерун	64	13	77
Канада	109	11	120
Кабо-Верде	28	18	46
Центральноафриканская Республика	66	6	72
Чад	55	26	81
Чили	97	14	111
Китай	152	67	219

Страна	Подготовлено по состоянию на 30 июня 1990 года	Подготовлено (за период с 1 июля 1990 года по 30 июня 1992 года)	Всего по состоянию на 30 июня 1992 года
Колумбия	86	17	103
Коморские Острова	21	3	24
Конго	29	13	42
Острова Кука	3	0	3
Коста-Рика	46	18	64
Кот-д'Ивуар	92	66	158
Куба	79	21	100
Кипр	32	9	41
Чехословакия	40	58	98
Корейская Народно-Демократическая Республика	32	6	38
Дания	31	12	43
Джибути	26	6	32
Доминика	18	1	19
Доминиканская Республика	59	6	65
Эквадор	76	13	89
Египет	181	36	217
Сальвадор	38	13	51

Страна	Подготовлено по состоянию на 30 июня 1990 года	Подготовлено (за период с 1 июля 1990 года по 30 июня 1992 года)	Всего по состоянию на 30 июня 1992 года
Экваториальная Гвинея	14	1	15
Эстония	0	7	7
Эфиопия	77	76	153
Фиджи	45	14	59
Финляндия	81	24	105
Франция	160	64	224
Габон	95	24	119
Гамбия	24	15	39
Германия	295	56	351
Гана	140	63	203
Греция	37	7	44
Гренада	17	6	23
Гватемала	54	10	64
Гвинея	112	3	115
Гвинея-Бисау	29	4	33
Гайана	47	9	56
Гаити	143	52	195
Святейший Престол	55	13	68
Гондурас	73	19	92

Страна	Подготовлено по состоянию на 30 июня 1990 года	Подготовлено (за период с 1 июля 1990 года по 30 июня 1992 года)	Всего по состоянию на 30 июня 1992 года
Гонконг	1	0	1
Венгрия	47	13	60
Исландия	11	2	13
Индия	95	23	118
Индонезия	181	51	232
Иран (Исламская Республика)	87	19	106
Ирак	126	13	139
Ирландия	37	5	42
Израиль	58	8	66
Италия	44	9	53
Ямайка	92	15	107
Япония	48	43	91
Иордания	79	6	85
Кения	98	39	137
Кувейт	142	16	158
Лаосская Народно-Демократическая Республика	32	2	34
Латвия	0	5	5



Страна	Подготовлено по состоянию на 30 июня 1990 года	Подготовлено (за период с 1 июля 1990 года по 30 июня 1992 года)	Всего по состоянию на 30 июня 1992 года
Ливан	41	8	49
Лесото	38	22	60
Либерия	68	3	71
Ливийская Арабская Джамахирия	123	3	126
Лихтенштейн	0	6	6
Литва	0	4	4
Люксембург	7	4	11
Мадагаскар	73	11	84
Малави	56	12	68
Малайзия	105	31	136
Мальдивские Острова	20	11	31
Мали	72	30	102
Мальта	48	49	97
Маршалловы Острова	0	3	3
Мавритания	46	7	53
Маврикий	35	15	50
Мексика	167	26	193
Микронезии, Федеративные Штаты	2	3	5

Страна	Подготовлено по состоянию на 30 июня 1990 года	Подготовлено (за период с 1 июля 1990 года по 30 июня 1992 года)	Всего по состоянию на 30 июня 1992 года
Монако	6	0	6
Монголия	72	14	86
Монтсеррат	1	0	1
Марокко	88	13	101
Мозамбик	44	10	54
Мьянма	80	22	102
Намибия	1	53	54
Непал	71	9	80
Нидерланды	61	16	77
Нидерландские Антильские острова	2	0	2
Новая Зеландия	67	6	73
Никарагуа	68	13	81
Нигер	53	36	89
Нигерия	220	40	260
Норвегия	30	10	40
Оман	97	22	119
Пакистан	100	30	130
Панама	67	15	82

Страна	Подготовлено по состоянию на 30 июня 1990 года	Подготовлено (за период с 1 июля 1990 года по 30 июня 1992 года)	Всего по состоянию на 30 июня 1992 года
Папуа-Новая Гвинея	46	7	53
Парагвай	36	4	40
Перу	98	14	112
Филиппины	144	38	182
Польша	70	21	91
Португалия	47	4	51
Катар	78	4	82
Республика Корея	92	70	162
Руанда	77	3	80
Сент-Китс и Невис	16	1	17
Сент-Люсия	20	4	24
Сент-Винсент и Гренадины	13	0	13
Самоа	22	3	25
Сан-Марино	6	0	6
Сан-Томе и Принсипи	18	0	18
Саудовская Аравия	120	14	134
Сенегал	69	98	167
Сейшельские Острова	18	1	19

Страна	Подготовлено по состоянию на 30 июня 1990 года	Подготовлено (за период с 1 июля 1990 года по 30 июня 1992 года)	Всего по состоянию на 30 июня 1992 года
Сьерра-Леоне	56	0	56
Сингапур	94	28	122
Соломоновы Острова	12	5	17
Сомали	49	6	55
Южная Африка	6	13	19
Испания	23	5	28
Шри-Ланка	66	24	90
Судан	143	24	167
Суринам	103	2	105
Свазиленд	67	13	80
Швеция	104	16	120
Швейцария	104	20	124
Сирийская Арабская Республика	62	13	75
Таиланд	143	29	172
Того	56	13	69
Тонга	4	1	5
Тринидад и Тобаго	94	11	105
Тунис	104	7	111
Туркменистан	0	1	1

Страна	Подготовлено по состоянию на 30 июня 1990 года	Подготовлено (за период с 1 июля 1990 года по 30 июня 1992 года)	Всего по состоянию на 30 июня 1992 года
Турция	103	14	117
Тувалу	1	1	2
Уганда	112	152	264
Украина	14	3	17
Российская Федерация	0	7	7
Союз Советских Социалистических Республик	158	15	173
Объединенные Арабские Эмираты	38	12	50
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	108	21	129
Объединенная Республика Танзания	134	91	225
Соединенные Штаты Америки	198	60	258
Уругвай	52	13	65
Вануату	8	7	15
Венесуэла	193	21	214
Вьетнам	92	39	131
Йемен	150	9	159
Югославия	67	14	81

Страна	Подготовлено по состоянию на 30 июня 1990 года	Подготовлено (за период с 1 июля 1990 года по 30 июня 1992 года)	Всего по состоянию на 30 июня 1992 года
Заир	144	4	148
Замбия	64	104	168
Зимбабве	30	82	112
Организации-наблюдатели	105	34	139
Система Организации Объединенных Наций	633	296	929
Другие международные организации	111	20	131
Учебные заведения	300	61	361
<b>ИТОГО</b>	<b>12 598</b>	<b>3 847</b>	<b>16 475</b>

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Взносы

А. Взносы правительств в общий фонд ЮНИТАР за период  
с 1 июля 1990 года по 30 июня 1992 года  
 (в долл. США)

Страна	Взнос
Алжир	10 000,00
Аргентина	20 000,00
Камерун	26 718,40
Китай	10 000,00
Кот-д'Ивуар	10 000,00
Франция	217 293,80
Греция	10 000,00
Индия	20 000,00
Индонезия	8 000,00
Иран (Исламская Республика)	20 000,00
Италия	79 272,93
Ямайка	1 571,43
Япония	200 000,00
Кувейт	20 000,00
Мальта	2 047,64
Маврикий	500,00
Мексика	9 999,99
Нигерия	159 023,24
Оман	6 000,00
Пакистан	15 000,00
Филиппины	849,86
Республика Корея	20 000,00
Руанда	2 000,00
Сент-Винсент и Гренадины	1 000,00
Швейцария	130 813,95
Тунис	4 902,59
Тринидад и Тобаго	7 023,70
Объединенная Республика Танзания	2 831,39
Уругвай	1 000,00
Венесуэла	19 963,40
Югославия	5 000,00
<b>ИТОГО</b>	<b>1 040 812,32</b>

В. Взносы в рамках соглашений о специальных целевых субсидиях за период с 1 июля 1990 года по 30 июня 1992 года

Проекты	Условное обозначение проекта	Взносы в период с 1 июля 1990 года по 30 июня 1992 года (в долл. США)
Программа обучения по вопросам охраны окружающей среды и использования природных ресурсов	ZWB 807	3 395 858
	ZWB 808	
	ZWB 013	
	ZWB 011	
	ZXW 016	
	ZWB 012	
	AG 546 YZ-RAF	
Учебная программа по правовым аспектам регулирования задолженности	ZXB 002	1 033 403
	ZXB 003	
	ZXB 004	
	ZXB 005	
Подготовка журналистов по вопросам международного сотрудничества и многосторонней дипломатии	AG 506	536 485
	AG 543	
Информационный центр ЮНИТАР по тяжелой нефти и битуминозным сланцам	AG 946	496 001
	AG 509	
	AG 514	
	AG 516	
	AG 536	
	AG 537	
Подготовка по вопросам ликвидации последствий стихийных бедствий	ZYB 003	242 102
	ZYB 005	
Центр по использованию ограниченных энергетических ресурсов - Италия	AG 965	237 830



Проекты	Условное обозначение проекта	Взносы в период с 1 июля 1990 года по 30 июня 1992 года (в долл. США)
Осуществляемая при поддержке ЮНИТАР/ПРООН подготовка должностных лиц из Эфиопии по вопросам международных отношений	AG 530 AG 545	209 390
Подготовка учебных видео-материалов по вопросам поддержания мира	AG 541	175 000
Младший сотрудник категории специалистов (должность в Женеве)	AG 539	155 283
Практикум по портовому хозяйству и операциям - Гамбург	AG 535	58 170
Консультативное обслуживание Института дипломатических и международных исследований (ИДМИ), Кения	ZYB 002	40 000
Совместная программа ЮНИТАР/ Университета Кларк-Атланта/ колледжа "Оксидентал колледж" "Семестр в ООН"	AG 534	39 600
Система Организации Объединенных Наций в Женеве (исследования/ печатные работы)	ZWB 005	32 000
Учебный практикум по многосторонним экономическим переговорам для старших должностных лиц гражданской службы Вьетнама	AG 540	23 100

Проекты	Условное обозначение проекта	Взносы в период с 1 июля 1990 года по 30 июня 1992 года (в долл. США)
Обучение по вопросам международных организаций для должностных лиц гражданской службы Японии (ФАСИД)	ZWB 015	22 035
Учебная программа ЮНИТАР/ПРООН/УГНГ по информационной технике для стран - членов АСЕАН	AG 523	15 000
Нью-Йоркский семинар по вопросам поддержания мира и ситуационная игра	AG 547	15 000
Учебная программа по многосторонней дипломатии - Корея	AG 528	8 023
Центральная Америка на пути к 2000 году - демографический прогноз	AG 518	5 350
Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и Договор о нераспространении	AG 519	5 000
Изменяющаяся роль ООН в контексте нынешних изменений на международной арене	AG 520	2 994
	ИТОГО	6 747 624,00

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Перечень публикаций ЮНИТАР за период с 1 июля 1990 года  
по 30 июня 1992 года

Directory of European  
Training Institutions  
(United Nations publication,  
Sales No. E.89.III.K.DS/8).

Production of Electrical Energy  
from Low-Enthalpy Geothermal  
Resources by Binary Power Plants  
(United Nations publication,  
Sales No. E.89.III.K.Man/4).

The United Nations and International  
Business (United Nations Publication,  
Sales No. E.89.III.K.ST/28).

Training of External Debt Managers  
in Sub-Saharan African Countries  
(United Nations publication,  
Sales No. E.89.III.K.RS/18).

Directory of Ongoing United Nations-  
related research in European academic  
institutions (United Nations  
publication, Sales No. E/F.90.III.K.  
RS/19).

International Administration: Law and  
Management Practices in International  
Organizations (United Nations  
publication, Sales No. E.90.III.K.  
ST.29).

UNITAR: Twenty five Years of Training  
and Research for the United Nations  
(United Nations publication,  
Sales No. E.90.III.K.DS/9).

Photovoltaic Resources: Application  
Utilization and Assessment - A guide-  
book of Policy Planners (United Nations  
publication, Sales No. E.91.III.K.  
MAN/7).

Manual on Human Rights Reporting,  
(United Nations publication,  
Sales No. E.91.XIV.1).

Non-Governmental Developing  
Organizations of Developing Countries  
(United Nations Publication,  
Sales No. E.91.III.K.RS/22).

The United Nations System at Geneva  
(United Nations publication,  
Sales No. E.91.III.K.LS/6).

The Challenge of African Disasters  
(United Nations publication,  
Sales No. E.92.III.K.RS/23).

Global Facility Investment  
(United Nations publication,  
Sales No. E.92.III.K.Man/8).

Small Geothermal Resources  
(United Nations publication,  
Sales No. E.92.III.K.Man/9).

Fifth UNITAR International Conference on Heavy Crude and Tar Sands (a four-volume set) (United Nations publication, Sales No. E.91.III.K.CR.32).

The Role of the United Nations in the New World Order (United Nations publication, Sales No. E.91.III.K.CR/33).

Application of Geochemistry in Geothermal Reservoir Development (United Nations publication, Sales No. E.92.III.K.Man/10).

Fluid Sampling for Geothermal Prospecting (United Nations publication, Sales No. E.92.III.K.Man/10).

ПРИЛОЖЕНИЕ V

A. Состав Совета попечителей в 1990-1992 годах

Г-н Андрес Агилар, Председатель,  
Постоянный представитель при Организации Объединенных Наций (Венесуэла)

Г-н Натараджан Кришнан, заместитель Председателя,  
декан,  
Школа международных исследований,  
Университет Пондисерри (Индия)

Г-н Рафиуддин Ахмед,  
заместитель Генерального секретаря,  
Департамент по международным экономическим и социальным вопросам  
(Секретариат Организации Объединенных Наций)

Г-н Г. Артур Браун,  
член правления,  
Центральный банк Ямайки (Ямайка)

Г-н Дж. Исава Элаигву,  
профессор политических наук,  
Университет в Джосе (Нигерия)

Г-н Амара Эсси,  
Постоянный представитель при Организации Объединенных Наций (Кот-д'Ивуар)

Г-н Лусио Гарсиа дель Солар,  
Министерство иностранных дел и культуры (Аргентина)

Г-н Кийоаки Кикики  
бывший Постоянный представитель при Организации Объединенных Наций (Япония)

Г-н Жан-Пьер Кеш,  
директор,  
управление международных организаций,  
федеральный департамент иностранных дел (Швейцария)

Г-н Слободан Котевски,  
бывший заместитель Постоянного представителя при Организации Объединенных Наций  
(Югославия)

Г-н Эдуард В. Кудрявцев  
заместитель Постоянного представителя при Организации Объединенных Наций  
(Союз Советских Социалистических Республик)

Г-н Умберто Ла Рокка  
бывший Постоянный представитель при Организации Объединенных Наций (Италия)

Г-н Жак Лепрет  
посол (Франция)

Г-н Хайме де Пиньес,  
бывший специальный советник Генерального секретаря,  
бывший Постоянный представитель Испании при Организации Объединенных Наций  
(Секретариат Организации Объединенных Наций)

Г-н Миссум Сбих,  
посол,  
бывший генеральный секретарь министерства иностранных дел (Алжир)

Г-н С. Шах Наваз,  
бывший Постоянный представитель при Организации Объединенных Наций (Пакистан)

Г-н Мохамед Ахмед Шериф,  
бывший министр просвещения (Ливийская Арабская Джамахирия)

В. Члены Совета попечителей ex-officio

Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций

Председатель Генеральной Ассамблеи

Председатель Экономического и Социального Совета

Директор-исполнитель Учебного и научно-исследовательского института Организации  
Объединенных Наций.

---

### كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

#### 如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

#### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---